



БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Заседание с председателями региональных подразделений

В прошлую пятницу, 9 апреля, президент Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай провел онлайн-заседание с руководителями региональных подразделений. В ходе встречи обсудили ход реализации концепции развития АКК, организовали координационный центр по поддержке в период пандемии COVID-19, также прошло обсуждение графика выезда членов Президиума и Попечительского Совета АКК в регионы.



Александр ХАН

По первому вопросу повестки дня руководитель АКК представил графическую презентацию, в которой давалась информация о текущих проектах по реализации концепции развития АКК. Ассоциация ведет работу по семи основным направлениям, которые отражены в концепции и были приняты на IV пленуме правления АКК в прошлом году. Также добавилось направление по активизации молодежного движения. Таким образом, эти восемь направлений и определяют на сегодняшний день основной вектор движения АКК.

Сергей Огай коротко остановился на каждом направлении и проинформировал о конкретно

реализуемых проектах. Несмотря на карантинные ограничения, работа АКК продолжается в активном режиме. В текущей обстановке приоритетами в работе являются открытость Ассоциации и предоставление достоверной информации, изучение государственного языка, укрепление стабильности в обществе, поддержка социально незащищенных слоев населения, развитие связей с Кореей для привлечения инновационных технологий и инвестиций, преемственность поколений, консолидация исторического и культурного наследия, реализация программ в сфере здравоохранения и образования.

За каждым из определенных направлений закреплены ответ-

ственные из числа членов Президиума, которые ежемесячно отчитываются о проделанной работе.

В рамках второго вопроса повестки дня С. Огай предложил создать координационный центр при АКК по поддержке в период пандемии COVID-19. Руководители региональных подразделений единодушно поддержали данную инициативу, тем более что подобный центр показал эффективность своей работы во время первой волны пандемии весной – летом прошлого года. Координатором центра был назначен вице-президент АКК Константин Ким.

Также прошло обсуждение графика поездок членов Президиума и Попечительского сове-

та АКК в регионы республики. Предварительно выезды запланированы на май – июнь текущего года, но все будет зависеть от эпидемиологической ситуации в стране. В случае оптимистического развития событий встречи с региональными подразделениями АКК будут организовываться «кустовым способом». То есть представители одного региона, в который входят несколько областей, будут собираться в одном городе, например, южного – в Шымкенте, и туда приедут активисты из Кызылординской, Жамбылской, Туркестанской областей. В любом случае график будет корректироваться в зависимости от обстановки и от возможностей региональных подразделений.

По каждому из обсуждаемых в ходе заседания вопросов высказались председатели региональных подразделений АКК, коротко проинформировав коллег о положении дел в своих этнокультурных объединениях.

В частности, положительные отзывы в регионах идут о запущенной АКК программе по изучению разговорного казахского языка по собственной методике. На сегодняшний день количество желающих осваивать государственный язык с помощью данной программы растет.

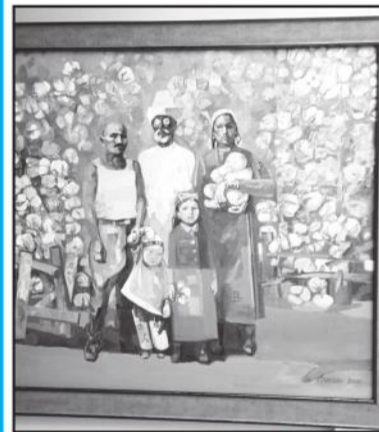
В завершение Сергей Огай представил участникам заседания нового председателя Корейского этнокультурного объединения Западно-Казахстанской области – Бэлу Тю, которая была избрана на данную должность несколькими днями ранее. поприветствовав нового члена команды, коллеги пожелали ей успешной и плодотворной работы.

Если хочешь быть здоров...



стр. 4

Цвети, мой Казахстан!



стр. 11

박춘 - 통번역, 당학교 교사, 조선전쟁에서 전사한 사단 군사위원



стр. 9

Южная Корея планирует возобновить экскурсии на границу с КНДР



стр. 12

가상 박물관은 정신적 문화의 가치물



알-파라비 명칭 카자흐국립대 교수, 역사학 박사, 아시아연구소 소장 김 게르만 니콜라예비치는 모든 고려인들에게 한해서 더 할 나위 없이 훌륭한 개성으로 되어 있다. 수많은 자료 수집, 과학논문 연구, 기록영화 시청, 주인공의 가정에 소장되어있는 자료, 복사자료 연구 - 이것이 다 김교수가 하는 일이다. 그 뿐이라, 카자흐국립대, 고려인협회, <고려일보>사도 게르만 니콜라예비치의 도움이 없이는 상상하기 어렵다. 인터넷에 들어가 보면 그는 사회망에서도 적극적으로 활동하고 있다. 이 모든 일에 어디에서 시간을 찾아내는지? 이에 있어 게르만 니콜라예비치는 그와 직접 면목이 있건 또는 없건 각자에게 있어서 한 집안 식구처럼 가까운 사람으로 되어 있다. 그것은 그가 모든 일에 다 관심을 두기 때문이다: 농산업자의 사생활도, 교사나 의사의 노동의 나날도 그의 관심사로 되며 극장, 배우 각자의 생활도 항상 그의 시야에 있다. 게다가 모든 고려인들이 잘 알고 있는 소도시 우수토베 출신인 교수는 정신적 가치물로 증만된 고려인들의 역사를 초창기부터 감수하고 있다. 그런 가치물을 잊어서는 안된다. 그것은 역사가 김박사 자신에게도 관계되기 때문이다.

제 7면에 계속

Правила уплаты ЕСП изменились в Казахстане

Правительство Казахстана приняло постановление от 12 апреля 2021 года о внесении изменений в Правила уплаты, распределения и перечисления единого совокупного платежа в виде индивидуального подоходного налога и социальных платежей, а также их возврата.



В частности, говорится, что единый совокупный платеж (ЕСП) подлежит уплате общей суммой.

«Уплата единого совокупного платежа производится по месту жительства путем внесения единого совокупного платежа плательщиком наличными деньгами либо безналичным способом через банки и организации, осуществляющие отдельные виды банковских операций, на банковский счет государственной корпорации с учетом требований закона «О платежах и платежных системах», – говорится в поправке.

При этом данные организации не принимают единый совокупный платеж в случае несоответствия его размеру.

Также указывается, что уплата единого совокупного платежа осуществляется по месту жительства самостоятельно или третьим лицом в пользу плательщика с указанием месяца календарного года, за который производится уплата единого совокупного платежа в формате «ММГГГГ».

При этом единый совокупный платеж

может уплачиваться за текущие и последующие месяцы календарного года.

Постановление вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования и распространяется на отношения, возникшие с 1 января 2021 года.

Единый совокупный платеж, который предусматривает упрощенный порядок регистрации в налоговых органах деятельности неформально занятых, введен в Казахстане с 2019 года. Он объединяет в себе четыре обязательных вида платежа: индивидуальный подоходный налог (ИПН); социальные отчисления в государственный фонд социального страхования; пенсионные выплаты в ЕНПФ; отчисления в Фонд обязательного социально-медицинского страхования.

С 1 января 2021 года в городах республиканского и областного значения, в столице он составляет 1 МРП - 2 917 тенге. В других населенных пунктах 0,5 МРП - 1 458, 50 тенге.

Сотрудники КНБ провели благотворительную акцию

Коллектив департамента КНБ РК по Туркестанской области организовал ряд мероприятий, посвященных празднику Наурыз и 30-летию Независимости.

Магауя ХОЖАМУРАТОВА, Туркестан

По инициативе начальника департамента генерал-майора А. Дуйсебаева в рамках акции «Таза Табиғат» на территории дендропарка города Туркестан высажено 30 саженцев деревьев разных пород.

В ходе мероприятия, организованного с соблюдением санитарных требований, были высажены сосны, можжевельник, липа мелколистная, туя восточная и ясень. В церемонии посадки деревьев приняли участие руководители подразделений департамента, председатель областного филиала Республиканского общественного объединения «Ветераны органов КНБ РК» полковник в отставке К. Ромашов и другие ветераны.

– Начало года встречает всех хорошими новостями. Совсем недавно, в рамках саммита с участием глав тюркоязычных государств, областному центру – городу Туркестану был присвоен статус «Духовной столицы тюркского мира». В свою очередь считаю, что это был особый подарок к 30-летию юбилею Независимости, – сказал генерал-майор А. Дуйсебаев.



Кроме того, в рамках общенациональной акции «Наурыз мейірімі» 30 семьям, относящимся к социально уязвимым слоям населения, были розданы различные предметы первой необходимости и продуктовые корзины.

Улица-календарь появится в Алматы

В Алматы улицу Мусрепова реконструируют по концепции «улица-календарь». Дорогу разделат на 365 частей, что подразумевает 365 дней в году. Об этом рассказал главный архитектор города Алмасхан Ахмеджанов.



Длина улицы Мусрепова, пролегающей между государственным цирком и развлекательным парком «Айя», составляет 380 метров. Отсюда и родилась концепция «улицы-календаря»: 365 дней, 12 месяцев, 4 сезона.

– Вся длина улицы будет поделена поперечными линиями на 365 частей, каждая по метру шириной, и вымощена натуральной брусчаткой, одним из семи видов камня. На каждой из поперечных линий будет бронзовая табличка с подсветкой, с цифрами, обозначающими день. Через каждые 30-31 день - более крупная табличка с обозначением месяца, – рассказал Ахмеджанов.

По его словам, на «территории» каждого месяца будут расположены уникальные функциональные арт-объекты – для спорта, для детей, для селфи, для астрономии, для загадывания желаний, от дождя, от солнца.

Акимаат планирует создать зеленые зоны с высаженными деревьями разных пород. По проекту, в начале улицы, со стороны Сатпаева, будет небольшой фонтан, воды которого будут течь по небольшим углублениям прямо по дороге, создавая прохладу и комфорт.

Главный архитектор также предложил около цирка сделать заглубленное в ландшафт кафе. Вдоль всей улицы - фонари, скамейки, урны, питьевые фонтанчики.

Судя по презентации акимата, этот план реализуют в 2022 году.

Специалисты продолжают уезжать из Казахстана

Из Казахстана уезжают в основном «технари», экономисты и педагоги, сообщает Ranking.kz. за 2020 год Казахстан покинули 29,1 тыс. человек. В то же время количество прибывших всего составило 11,4 тыс. человек – на 6,6% меньше, чем годом ранее.

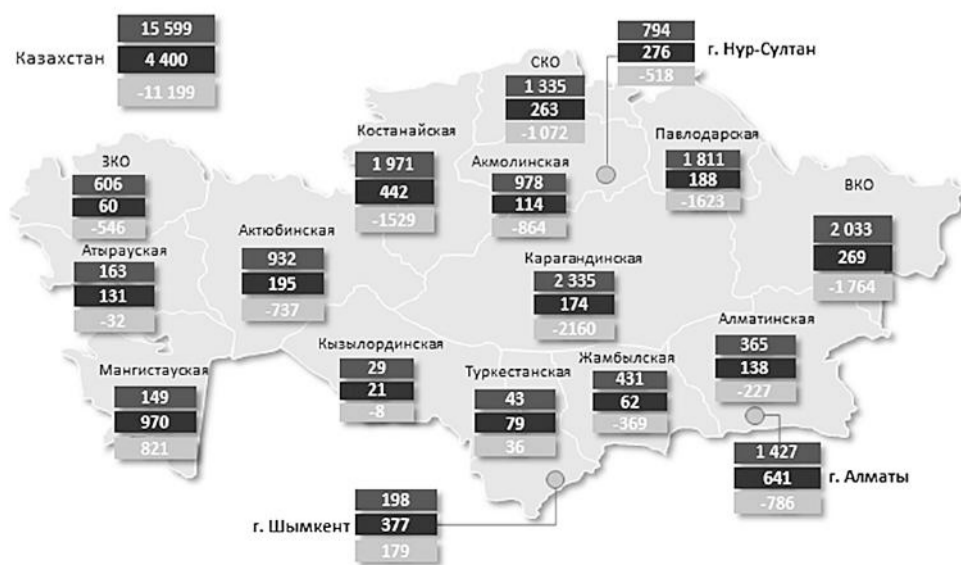
Как отметили эксперты, количество специалистов, покинувших страну, составило 15,6 тыс. человек. А прибывших - 4,4 тысячи. «Отток специалистов даже в карантинном 2020 году в 3,5 раза превысил количество прибывшего населения со специальностями», – говорится в исследовании.

Большинство специалистов работали по технической специальности (4,5 тыс. человек), следом идут экономисты (2,3 тыс. человек) и педагоги (1,5 тыс. человек).

При этом прибыло в страну за январь–декабрь 2020 года в 5,4 раза меньше «технарей» (834 человека) и экономистов (431 человек) и в 4 раза меньше педагогов (366 человек). Значительная разница между выбывшими и прибывшими наблюдалась также по таким специальностям, как юрист (в 4,7 раза) и архитектор-строитель (в 4,4 раза).

Авторы исследования отмечают, что наибольший отток специалистов отмечался в Карагандинской области: 2,3 тыс. человек. Активно покидают регионы и специалисты Восточно-Казахстанской (2 тыс. человек) и Костанайской (2 тыс. человек) областей.

Внешняя миграция населения со специальностями. Январь–декабрь 2020 | человек



Заседание госкомиссии по полной реабилитации жертв политических репрессий

Под председательством Государственного секретаря Республики Казахстан Крымбека Кушербаева прошло II заседание Государственной комиссии по полной реабилитации жертв политических репрессий.

В рамках заседания председатель Госкомиссии Крымбек Кушербаев отметил, что организационный этап Госкомиссии завершен и начата активная исследовательская работа ученых и экспертов в различных архивах страны. Для обеспечения деятельности Госкомиссии создан Проектный офис, в состав которого вошли ученые, исследователи и представители госорганов. Для всестороннего охвата всех направлений деятельности Госкомиссии сформированы 11 рабочих групп. Каждая группа осуществляет свою деятельность в рамках тематических планов и определенной методологии в соответствии с категориями жертв репрессий.

Для организации системной работы Госкомиссии во всех регионах страны созданы и функционируют региональные комиссии по реабилитации жертв политических репрессий. Их возглавляют заместители акимов регионов, в составе находятся ученые, видные общественные деятели и представители государственных органов и организаций.

Министр образования и науки Асхат Аймагамбетов сообщил, что все члены рабочих групп получили допуск к работе в закрытых и специальных архивах. Ученые освобождены от основной работы в ВУЗах и научно-исследовательских институтах с сохранением зарплат и всех социальных выплат.

Министр культуры и спорта Актоты Раимкулова рассказала о предстоящей работе по созданию Специального архивного фонда и Института национальной памяти по вопросам политических репрессий. В ходе мероприятия было принято решение по созданию Подкомиссии по всестороннему изучению закрытых архивных фондов по политическим репрессиям и их поэтапному рассекречиванию.

По итогам заседания Государственным секретарем дан ряд поручений, направленных на совершенствование деятельности ведомственных и государственных архивов, создание благоприятных условий для работы ученых и исследователей в архивах. Обозначены задачи активизации деятельности региональных комиссий и финансирования их деятельности, а также формирования информационной стратегии деятельности Госкомиссии.



Новый рекорд рождаемости установлен в Казахстане

2020 год поставил новый рекорд по числу рожденных маленьких казахстанцев: сразу почти 460 тыс. человек. Ранее показатель стабильно держался на уровне около 400 тыс. При этом всем этим детям понадобится школа уже через шесть-семь лет.

Отмечается, что без скорейшего подключения всех возможных механизмов, включая ГЧП, стимулирование инвесторов и застройщиков, Казахстан рискует столкнуться с настоящим коллапсом в системе образования.

На официальном ресурсе Премьер-министра РК сообщается, что с учетом демографических и миграционных процессов ситуация с нехваткой инфраструктуры среднего образования в городах может ухудшиться. По прогнозам, к 2025 году дефицит мест составит около 670 тыс.

В настоящее время Министерством образования и науки РК совместно с акиматами составляются дорожные карты в части строительства 800 школ.

Вместе с тем в текущем году в РК запущен новый формат проектов ГЧП, дополнительно включающих инструмент государственной поддержки в формате подушевого финансирования за каждого ученика. Фактически при новом механизме государству остается образовательная деятельность, а техническую эксплуатацию объекта будет обеспечивать частный партнер-застройщик.

По окончании срока действия договора ГЧП школа передается в коммунальную собственность. Помимо оперативного обеспечения новых ученических мест, такой подход снижает нагрузку на местные бюджеты. Применение нового подхода призвано привлечь отечественных и иностранных инвесторов и застройщиков. Крупные застройщики страны готовы помочь и принять активное участие в решении этого вопроса.

В целом, в различных сегментах сферы образования механизмы ГЧП задействованы уже давно. Так, на официальном ресурсе Казахстанского центра государственно-частного партнерства из 1343 проектов к сфере образования относятся сразу 716 (53,3%).



В ВКО прошел молодежный этнофрум

В Доме дружбы Усть-Каменогорска прошел молодежный этнофрум под названием «30 лет мира и согласия в Республике Казахстан».

Мероприятие стартовало с приветственного слова модератора Равиля Юнусова. Затем председатель Новосибирского областного молодежного корейского центра, фотограф Кирилл Цой рассказал молодым людям, что единственный путь к успеху – это правильная мотивация. Он продемонстрировал свои работы – профессиональные фотографии и подчеркнул, что возможность реализовать свои способности и совершенствовать навыки – это, конечно, достижение.

– Ваше хобби может стать делом всей жизни. Однако для того, чтобы идеи приносили плоды и деятельность процветала, нужен огромный труд. На мой взгляд, всегда необходимо доводить начатое дело до конца, – поделился опытом член азербайджанского этнокультурного объединения, руководитель школы лезгинки «Кавказ» Аскеров Джамаладдин.

На сегодняшний день в школе лезгинки обучаются 300 человек, все они с удовольствием открывают секреты и чудеса кавказских танцев, познавая ремесло.

В настоящее время государство оказывает активную поддержку малому и среднему бизнесу. Директор Гражданского Альянса ВКО Ольга Бобрышева рассказала молодежи, как можно начать свой бизнес и какие государственные гранты для новоиспеченных предпринимателей наиболее эффективны.

В завершение форума ребята приняли участие в тренинге, направленном на выявление лидерских качеств, который принял координатор Гражданского Альянса Восточно-Казахстанской области Руфит Ахмедзянов.

Также были организованы интеллектуальные игры. После определения победителей организаторы вручили участникам соответствующие сертификаты.



Онлайн-фестиваль корейского кино

Культурный центр Посольства Республики Корея в Казахстане приглашает всех желающих на «Онлайн-фестиваль корейского кино в Казахстане 2021», который пройдет с 21 по 25 апреля.

В этот сложный период пандемии жители Казахстана, ограниченные в возможностях посещения культурных мероприятий, в рамках фестиваля смогут в онлайн-формате посмотреть всемирно известную картину корейского режиссера Пон Чхунхо «Паразиты», завоевавшую «Золотую пальмовую ветвь» Каннского фестиваля 2019 года и главный «Оскар» 2020 года. Показ пройдет на сайте Корейского культурного центра.

Фильм рассказывает про семью Ки Тэка, которая живёт в полуподвале и перебивается мизерными заработками, собирая упаковки для пиццы. Ситуация меняется, когда старший сын Ки Ву, благодаря рекомендации друга, фальшивому диплому и природному обаянию, получает работу репетитора английского языка у дочери бизнесмена Пака. Оказавшись в роскошном доме, парень находит весьма нетривиальный способ решить проблемы своих родных...



Если хочешь быть здоров...

О 85-летнем любителе спорта из Актау

7 апреля человечество отметило Всемирный день здоровья. Этот праздник как никогда особенно актуален сегодня, когда по всему миру свирепствует пандемия коронавируса и вопросы здоровья для каждого человека выходят на первый план. Основной и самой важной составляющей здоровья, в том числе и при борьбе со злосчастным COVID-19, Всемирная организация здравоохранения видит в необходимости постоянной физической активности. Причём не стоит путать её с физическими упражнениями, которые являются только одним из пунктов в данном направлении. Ярким примером человека, который, несмотря на преклонный возраст, все время физически активен, является житель города Актау Юрий Николаевич Хван.



Юлия НАМ,
Актау

Для улучшения своего физического состояния и поддержки здоровья на протяжении 20 лет Юрий Николаевич активно занимается спортом. Несмотря на свои 85 лет, пожилой человек еж-

дневно проводит целый комплекс упражнений. Его утро начинается со спортивной ходьбы на дистанцию в 6 километров.

– В молодости тоже занимался спортом, в советское время любой вид спорта можно было испробовать бесплатно, – говорит Юрий Николаевич. –

Занимался настольным теннисом, шахматами, боксом, хоккеем, греблей. Но больше всего понравился бокс и хоккей. Помню, как мальчишками мы гоняли шайбу по замёрзшему Уралу. Ох, сколько было веселья и ребячьего задора!

Потом, как и у большинства советских людей, у Николая Хвана началась учеба в институте, появилась семья, дети – самое счастливое время... Работал в основном в нефтяной промышленности: сначала в «Эмбанефти» потом в компании «Мангышлакнефть».

В то время были свои заботы, для спорта времени не находилось. Только после выхода на пенсию, когда появилась масса свободного времени и многолетняя офисная работа дала о себе знать болью в суставах, наш герой решил основательно заняться своим здоровьем. Сейчас для поддержки своего организма в тонусе, и это уже стало привычкой, он каждый день гуляет по берегу, дышит свежим морским воздухом. Тем более что такие прогулки приносят и большое эстетическое наслаждение – набережная Каспия в Актау очень красивая!

– Специально для прогулок купил шагомер. Утром прохожу шесть километров и вечером, иногда, тоже шесть километров, – продолжает свой рассказ спортсмен-ветеран. – Очень благодарен акимату за то, что установили вдоль берега спортивные тренажеры. На них с удовольствием разминаюсь.

Давно известна истина: человек способен на многое, даже на невозможное. А это значит, что каждому под силу от-

казаться от всего пагубного во благо своего здоровья. И даже возраст этому не помеха. Наш герой – яркое тому доказательство. И для этого даже не обязательно посещать специальные залы и фитнес-центры – ведь практически во всех городах страны имеются уличные тренажеры, где можно провести время с пользой и совершенно бесплатно.

Под физической активностью понимается какое-либо телодвижение, требующее сокращения мышц и затрат энергии. Недостаточная физическая активность выступает одной из причин многих неинфекционных заболеваний, а именно: примерно 23-25 процентов случаев рака молочной железы и толстой кишки, 27 процентов случаев диабета и примерно 30 процентов случаев ишемической болезни сердца. При регулярной физической активности можно снизить риск развития не только вышеназванных заболеваний, но и высокого кровяного давления, инсульта, депрессии. Физическая активность способствует укреплению здоровья костей и улучшению функционального здоровья. Именно физическая инертность является четвертой по значимости причиной глобальной смертности населения.

Физическая активность включает в себя любой вид движения, будь то ходьба, танцы, игры, спорт. Не зря говорят: «движение – это жизнь».

Конечно же, забота о здоровье продлевает жизнь. Настроиться на физическую активность и плодотворную жизнь можно в любом возрасте. Существует множество примеров, когда достаточно взрослый человек перешёл к активному образу жизни, стал регулярно тренироваться. Один из них – житель города Актау Юрий Николаевич Хван.

Будьте здоровы, Юрий Николаевич!

Ах, эта свадьба золотая!

В этом году в семье Владимира и Риммы Ким из Усть-Каменогорска сразу несколько знаменательных дат. Во-первых, они, как и все казахстанцы, празднуют 30-летие Независимости Республики. Вторая важная для них дата как для зачинателей корейского общественного движения в регионе – 30 лет Ассоциации корейцев Восточного Казахстана. И еще одна юбилейная личная дата – золотая свадьба.

Ева КИМ,
Усть-Каменогорск

Владимир Кинамович Ким не считает свою жизнь особенной, но всё, за что он берётся, старается делать на совесть. Он родился в 1953 году в Усть-Каменогорске в семье депортированных с Дальнего Востока корейцев. Как и его старшая сестра Алла, старался не забывать родные корейские обычаи. Отец, Кинам Ким, и мама, Анна Хан, привили детям уважение к родной культуре.

В 1966 году мама с детьми переехала в солнечный город Джамбул, где жили их родственники и друзья.

– Однако через пару лет мамы не стало и нас забрал к себе её двоюродный брат Гурий Борисович Хан, – вспоминает Владимир Кинамович. – К слову, это первый председатель Ассоциации корейцев Казахстана. Символично, что мы росли в атмосфере дружбы, единства, взаимопонимания, что в последствии не могло не оставить след и в нашей судьбе, когда созда-

вался региональный филиал корейской общественной организации на Востоке страны.

Забегая вперёд, скажем, что Владимир Кинамович стоял у истоков основания Ассоциации корейцев ВКО в Усть-Каменогорске.

– Помню, как мы поехали на учредительный съезд в Алматы с Владимиром Сергеевичем Теном, как вдохновились идеей объединения, – говорит он. – По возвращении собрали корейцев региона, рассказали о преимуществах такого конгломерата. Первым председателем Ассоциации корейцев ВКО мы избрали Никифора Сергеевича Кана.

Первые шаги были сделаны и не безуспешно! Традиции и обычаи родного народа заиграли яркими красками. С тех пор уже прошло 30 лет! Недавно Владимир Ким получил юбилейную медаль за вклад в развитие Ассоциации корейцев Казахстана.

Основные вехи юности Владимира Кинамовича были, как и у большинства советских людей того времени. Сна-

чала он поступил в Алматинский индустриальный техникум, затем перевёлся в строительный техникум в Усть-Каменогорске и, наконец, окончил Джамбульский химико-механический техникум. Таким образом, годы его учёбы прошли между двумя казахстанскими городами, словно спорившими между собой за молодого специалиста.

К тому времени Владимир встретил свою суженую Римму, с которой они поженились в далёком 1971 году, а в этом – уже отмечают пятидесятилетний юбилей семейной жизни. Однако он до сих пор помнит встречу со своей будущей супругой, которая приехала из Ташкента и училась в культпросветучилище в Джамбуле. Её лучезарная улыбка поразила его с первого взгляда!

– Отец был стар, и нашей молодой семье, в которой уже родились дети Александр, Алёна и Сергей, пришлось вернуться в Восточный Казахстан, – говорит Владимир Кинамович. – Младшему сыну только испол-



нился год, который по нашим традициям считается за два года, и мы, отметив этот праздник, вернулись в Усть-Каменогорск.

В родном городе Владимир Кинамович работал в сфере сельского хозяйства вплоть до развала Советского Союза. Ему довелось трудиться в Глубоковском, Курчумском и других районах области, где он занимался растениеводством, а конкретно – выращиванием овощей.

Римме пришлось сменить яркую концертную жизнь на стезю домохозяйки, о чём она вовсе не жалеет, ведь на сегодняшний день в семье появилось

четыре внука и правнук. Все эти годы она сохраняет тепло домашнего очага, поддерживает порядок, готовит любимые национальные кушанья, в том числе те, которые сейчас редки, например, домашнюю кровяную колбасу.

– Секрет семейного благополучия в том, чтобы встретить и узнать хорошего, настоящего спутника жизни, – признаётся Владимир Кинамович. – Мне досталась замечательная жена, с которой я счастлив и которую до сих пор люблю и уважаю. Благодарен Римме за всё – труд, ответственность, чуткость, заботу.

Посланники Планеты и родной страны

На этой неделе все земляне отметили круглую дату – 12 апреля 60 лет прошло с того дня, когда первый человек в мире – Юрий Алексеевич Гагарин – поднялся в космос. Южная Корея 8 апреля отпраздновала пусть не юбилейную, но тоже значимую дату, благодаря которой был дан импульс развитию космической промышленности в стране – 13 лет назад первая гражданка Страны утренней свежести Ли Со Ён стала посланницей родной Кореи к заоблачным высотам планетарной значимости, можно сказать. И, хотя с того первого гагаринского витка вокруг Планеты Земля в космосе побывало уже более 150 космонавтов, о первом воздушном пути, проложенном к звездам, человечество помнит с благодарностью и по сей день, а День космонавтики, хоть и не красная дата в календаре, отмечается так, словно этот весенний праздник поселился однажды в наши сердца и продолжает жить уже генетически, в наших детях, внуках-правнуках.

Тамара ТИИ

На 60-летие полета первого человека, шагнувшего в космос, на Байконур съехались певцы России и организовали большой концерт на том месте, откуда был дан старт того самого космического корабля «Восток». Как и полагается, космическая гавань и в 60-летие приняла космонавтов, которые по-прежнему, как понравилось бы Гагарину и его современникам, встретили этот праздник – очередным полетом экипажа в космос. 9 апреля отсюда вновь стартовал пилотируемый космический корабль «Ю. А. Гагарин». В составе экипажа – россияне Олег Новицкий и Петр Дубров, а также американец Марк Ванде Хай.

Вот так же 12 апреля 1961 года космический корабль Восток... Словом, о грандиозном событии общепланетарного масштаба говорят до сих пор и с больших трибун, и с маленьких кухонь. Советский народ ждал этого чуда, отслеживая информацию до полета. А когда 12 апреля по радио прозвучало сообщение...

Человек в космосе!

Вспоминает редактор корейской части газеты «Коре Ильбо» Любовь Александровна Нам (Нам Ген Дя):

– Это было как раз 12 апреля 1961 года. Я работала тогда старшей вожатой в городе Анива на Сахалине. Вдруг прямо во время уроков слышу шум и какое-то радостное оживление в коридоре. Все, кто был в школе в тот день, – и учителя, и ученики, и завуч, и директор, и технички – выбежали из своих классов, с рабочих мест и кабинетов и побежали вдруг на улицу. Это было в моем понятии ЧП какое-то, ведь школьного звонка не было. Что могло случиться? Оказалось, что по радио объявили радостную весть: «Человек в космосе!». Почему-то все пристально вглядывались в голубое безоблачное небо. Понятно, что детям казалось, что они будут наблюдать Гагарина с земли (а весь полет-то длился всего 1 час 48 минут, и он уже к этому времени, конечно, состоялся). Однако взрослые ведь тоже вели себя как дети от радости. И я, честно скажу, тоже наивно тогда всматривалась в небо. Мне трудно было осмыслить, как это человек смог там, в высоком небе, оказаться. Каким же должен быть такой человек! Наверное, он необыкновенный!

Герой космоса – герой из нашей мечты

О полете Гагарина в космос мне,

рожденной год спустя, приходилось слышать все мое детство. Я в этом обожании Героя космоса росла! И лучшей дружине присваивали имя Гагарина, и всевозможные военно-спортивные соревнования проходили в память о Герое. Юрий Алексеевич был для нас примером личного мужества и отношения к учебе. «Не выйдет из тебя Гагарина, – сетовали порою учителя». И было от этого, с одной стороны, горько и досадно, с другой – приходило решение: мол, нужно подтягиваться. Что касается меня, то и всевозможные марки-открытки с образом космонавта, и тетрадки школьные, и дневники я старалась выбирать те, где есть в качестве эмблемки космическая ракета, или сам космонавт, или и то и другое вместе. Каждый год, не особо ориентируясь еще во времени, не придавая его течению значения, то 12 апреля, мне казалось, было совсем недавно, почти вчера. И в то же время космонавт, чье лицо улыбалось со значков и с портрета на стене зала, взятого родителями из журнала «Огонек», мне казался родом из красивой сказки, в которой небо и земля, земля и небо как-то очень коротко подружались с этим легендарным Человеком не от мира сего. О Гагарине говорили родители, о Гагарине вспоминала старенькая моя бабушка, что родом из Сибири. Она работала в колхозе и тоже вместе со всем селом была осведомлена ровно 12 апреля, что первый человек своими собственными глазами уже увидел землю со стороны. А может, он даже увидел и другие планеты, а

может... там ведь и сам Господь недалеко. Вернется, мол, расскажет. Когда же все произошло, бабушка при имени Гагарина крестилась и говорила: «Кто ж это рассказывал бы о встрече с Богом каждому встречному!». И мне уже Гагарин представлялся неким избранным среди землян человеком, у которого только что крыльев нет за спиной.

Дома любят, в мире – знают, во Вселенной – чтят

По рассказам тех, кто фотографировал Гагарина, писал о нем, а мне повезло с ними разговаривать, Юрий Алексеевич был очень располагающим к себе человеком. Его обаятельная улыбка, спокойный доброжелательный взгляд... Фотографии вмиг облетели всю планету Земля, и космонавт стал посланником мира на земле, символом мужества, романтиком, положившим начало мечтам о познании окружающих нас планет и звезд, стремлениям расширить свои знания о Вселенной, которая не одинока.

Историю о первом полете человека в космос мир не только хранит в своей памяти. Он этой памятью живет. Мототурист из России Юрий (кстати, родители дали ему имя в честь Юрия Гагарина и это тоже дань памяти, пожелание сыну быть похожим на первого космонавта земли), отправившись в путешествие по Африке, в одном из городов обнаружил клуб любителей космоса... Юрий хотел побольше рассказать любителям о своем легендарном тезке. Однако каково



было его удивление, когда он услышал из уст гагаринцев о тех подробностях личной жизни космонавта, которых, к своему стыду, сам не знал.

Спустя 60 лет после полета Гагарина в космос в Дубае на фасаде Бурдж-Халифы, самого высокого здания в мире, был спроецирован портрет Юрия Алексеевича, где он своей улыбкой озаряет город тех, кому дорог свет звезд. Вот так.

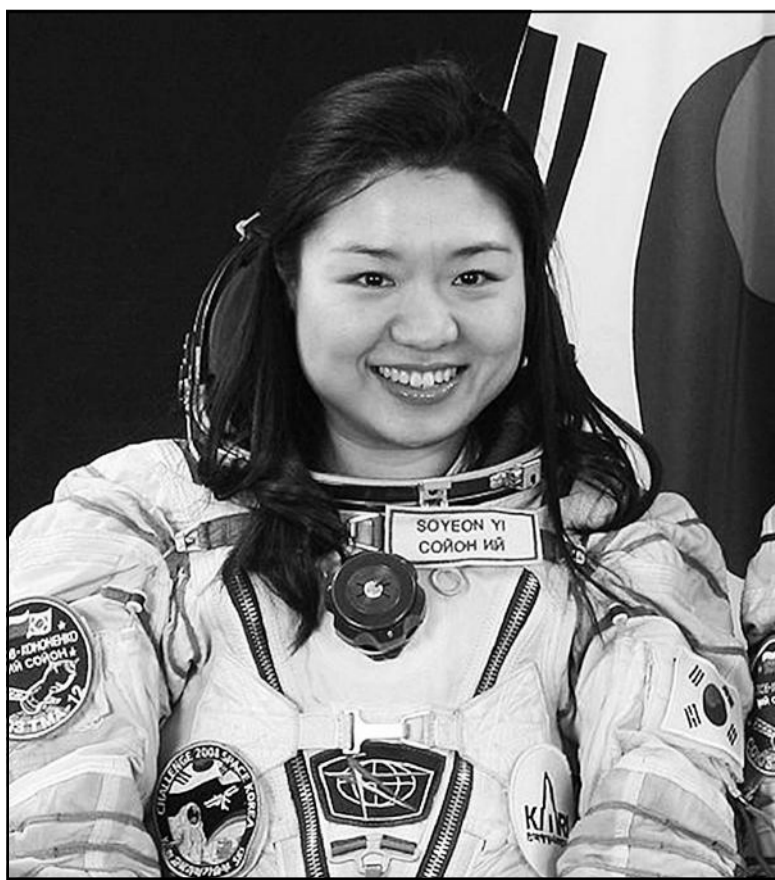
Дочь корейского народа и звезда Кореи

Свет звезд с вполне реальным первооткрывателем, вернее, первооткрывательницей, коснулся и Южной Кореи, где молодежь хорошо знает Гагарина – его портреты есть на многих вещах, которые носят с удовольствием студенты и школьники, и о 60-летию полета человека в космос там в курсе. Но вот что касается своих героев, вернее, героинь, каковой стала первая женщина-космонавт Ли Со Ён, отправившаяся в космос 13 лет назад и показавшая пример личной ответственности и личного мужества, став первой из корейцев, преодолевшей космическое пространство, то Корея не подняла на должную высоту свою героиню. Там не только не отмечают дату, когда Ли Со Ён махнула рукой и обещала вернуться с богатейшим материалом для исследований (то есть, она не была туристом на космическом корабле) и вернулась, проведя даже открытый урок для детей Кореи. Там – в забвении то, чем по праву должна бы гордиться сегодня не только Страна утренней свежести, но и весь Корейский полуостров. Ведь Ли Со Ён – дочь корейского народа, притом единственная в своем роде. Она выполнила более десятка научных экспериментов, среди которых биологические, геофизические, образовательные и медицинские. С особой радостью

провела общеобразовательную космическую программу для южнокорейских школьников, в рамках которой она провела с борта МКС телесеансы связи, наглядно показывая и объясняя детям действие основных физических законов в условиях невесомости. В полет первую женщину-космонавта Кореи провожали Герои Советского Союза космонавты Алексей Леонов и первая в мире женщина, совершившая полет в космос, Валентина Терешкова. Прямая трансляция пуска велась в самых разных уголках Южной Кореи, а на главной площади страны, расположенной перед мэрией Сеула, был установлен огромный экран, куда были приглашены более пяти тысяч граждан страны и зарубежных гостей. В первом ряду среди тех, кто сидел перед экраном, был сам президент Южной Кореи Ли Мен Бак с супругой. Казалось бы, так как Ли Со Ён стала героиней для своих соотечественников, она по логике вещей (каковой так дорожит Корея) должна бы быть у себя и Гагариним и Терешковой в одном лице. Но, поистине, мы здесь мыслим, видимо, разными категориями.

В настоящее время доктор технических наук Ли Со Ён живет и работает в США, но в каждом интервью журналистам утверждает, что она – дочь своего, корейского народа и первый космонавт своей страны. Просто пока Корея не готова предоставить ей ту деятельность, для которой ею в космосе собран богатейший материал для всевозможных научных исследований, которые могут быть полезными ее родной стране.

Что ж, будем надеяться (хотя это очень странно), что время Ли Со Ён еще не пришло, что «большое видится на расстоянии», и Корея вспомнит о героине, подвиг которой уже никто не повторит. Такова аксиома первых.



Пак Чун – переводчик, преподаватель Партшколы, дивизионный комиссар, погибший в Корейской войне

К величайшему сожалению, среди архивных документов, переданных мне моим коллегой Андреем Ланьковым, не оказалось никаких следов о герое очерка. Нет ни строчки о нем в справочнике Радмира Кана, а вот у Брутта Кима о нем как раз-таки одна-единственная строка: «Пак Чун, 1917 г.р., преподаватель вуза, начальник политотдела дивизии». Поиски в интернете, запросы в архивы, обращение в социальных сетях оказались безрезультатными. В основу очерка легли воспоминания Пак Антонины Ивановны о своем отце, опубликованные в книге Тя Хак Пона, изданной в Сеуле на корейском языке. Всякий раз после выхода номера газеты с очередным описанием жизни и деятельности одного из советских корейцев, выполнявших свой долг на исторической родине – Северной Корее послевоенного периода, я надеюсь на отзывы родных и близких, на какие-то новые факты и сведения, жду фотографий, копий писем и личных документов. Пользуясь случаем, обращаюсь к читателям газеты оказать содействие в продолжении рубрики «По заданию партии и зову сердца» и поделиться копиями любых документов, которые помогут нам ничего не забыть и никого не забыть!

У Пак Чуна было еще параллельно русское имя – Константин Иванович Пак. Он родился 7 февраля 1919 года в поселке Гродеково Никольск-Уссурийского района, названного в честь генерал-губернатора Приамурского края Н.И. Гродекова. Родители мальчика занимались, как и многие другие корейские переселенцы, сельским хозяйством, огородничали и выращивали на полях зерновые. Родной дядя Пак Чуна по имени Пак Ын Чжо принимал активное участие в гражданской войне за установление советской власти и освобождение Дальнего Востока от иностранной интервенции. О заслугах корейцев в антияпонской и партизанской борьбе против противников большевистской власти было широко известно на советском Дальнем Востоке. Поэтому все корейское население было застигнуто врасплох и с болью в сердце восприняло объявление о принятом правительством решения срочно вывезти всех корейцев за многие тысячи километров в Среднюю Азию и Казахстан.

Наступил роковой 1937 год, и сталинский репрессивный маховик набирал с каждым днем обороты и перемалывал судьбы сотен тысяч советских людей. Под репрессии НКВД попал дядя Пак Ын Чжо, которому, несмотря на все его заслуги перед большевистской властью, наклеили ярлык японского шпиона и убили. Жена Пак Ын Чжо по имени Цой Ин Док так же, как и ее муж, относилась к новой корейской интеллигенции, работала учительницей и оказалась вовлеченной в женское движение. Ей удалось уцелеть, она прожила долгую жизнь, вырастила одна всех детей и скончалась естественной смертью в возрасте 80 лет.

На Дальнем Востоке Пак Чун обучался в школе на корейском языке и получил среднее образование. В юношеские годы Пак Чун любил занятия по физкультуре, занимался спортом, в особенности легкой атлетикой. За умелую игру он вошел в состав сборной команды выступал на школьных соревнованиях во Владивостоке и Хабаровске и поэтому был знаком с жизнью в больших городах.

В 1937 году в результате депортации он прибыл в г. Коканд Уз-

бекской ССР. Ему пришлось сразу приступить к работе, и с началом Великой Отечественной войны он стал трудиться в колхозе им. Рахматова в Средне-Чирчикском районе Ташкентской области.

Когда немецкая армия рвалась захватить Москву и Ленинград, Пак Чуна, как и сотни других молодых советских корейцев, призвали в трудовую армию строить оборонительные сооружения, восстанавливать дороги, мосты, добывать уголь и лес. Сотни корейцев-трудармейцев оказались в Пермском крае, в том числе Пак Чун, который внес посильный вклад в копилку победы. Летом 1944 года его демобилизовали из трудовой армии и он вернулся в колхоз, где учительствовал в школе.

Осенью того же года в его жизни произошло знаменательное событие – он женился на учительнице по имени Анастасия Кан. Она была дочерью директора средней школы в колхозе «Политотдел», который чуть позже станет широко известен в Советском Союзе своими выдающимися достижениями в производстве, культуре, образовании и спорте. Многие десятки колхозников из «Политотдела» стали Героями труда, кавалерами орденов и медалей. Тесть Пак Чуна стал одним из первых корейцев, получивших орден Ленина за педагогическую деятельность и руководство школой.

В сентябре 1945 года Пак Чуна вызвали в городской военкомат Ташкента и отправили переводчи-



ком в 25-ю армию, освободившую северную часть Корейского полуострова от Квантунской армии. Таким неожиданным образом он оказался на своей исторической родине. Поскольку Пак Чун не входил в Северную Корею с наступающими частями 25-ой армии, его имени нет среди корейцев-участников Великой Отечественной войны.

По прибытии в Северную Корею Пак Чун работал переводчиком в отделе печатной пропаганды в советской гражданской администрации, а по вечерам преподавал русский язык на курсах, организованных советско-корейским обществом культуры. В свободное время он занимался переводами на корейский язык советских школьных учебников и оказывал посильную помощь учебно-методическому отделу Министерства просвещения КНДР.

В 1947 году его пригласили старшим преподавателем во вновь организованную Центральную партийную школу, в которой он в течение двух лет учил слушателей марксизму-ленинизму. В 1949 году Пак Чуна назначили лектором по общественно-политическим вопросам в Корейскую Народную армию, но в феврале 1950 года он ушел с должности по состоянию здоровья.

25 июня 1950 года войска Северной Кореи без предупреждения пересекли 38-ю параллель с целью захватить всю южную часть, свергнуть правительство Ли Сын Мана и объединить страну под руковод-

ством Ким Ир Сена. Северокорейская армия превосходила войска Южной Кореи по числу солдат, огневой мощи, за ее спиной ощущалась мощь советской военной-технической помощи и поддержка Китая.

Захват Сеула, по планам Ким Ир Сена, должен был означать поражение лисынмановского режима от ударов северокорейской армии и восстания угнетенного населения Южной Кореи. Однако этим ожиданиям было не суждено исполниться. Помощь Югу оказала армия США и международный контингент войск под флагом ООН, вступившие в войну против государства, объявленного резолюцией Совета Безопасности ООН агрессором. Вскоре армия Северной Кореи стала быстро отступать в глубь своей территории.

В этот сложное время Пак Чун получил должность начальника политотдела напех сформированной 30-ой дивизии, бойцы которой не имели учебной и боевой подготовки. Она получила стрелковое оружие и боеприпасы из Советского Союза, которые были доставлены вагонами до станции Краскино, а далее, из-за разницы ширины железнодорожной колеи, – на грузовиках в дивизию. Укомплектованные винтовками два дивизионных полка принесли под руководством политрука Пак Чуна военную присягу. Бойцами дивизии были 16-17 летние юнцы, а 20-30-летние составляли лишь одну пятую дивизионного состава. Ча-

сти Корейской народной армии откатывались назад на север под натиском коалиционных войск южнокорейской и американской армии и ООНовских воинских частей. В начале октября ожесточенные бои шли по линии реки Нактонган и 30-я дивизия должна была держать оборону по ширине фронта в 20 километров вдоль реки Имджин, пересекающей ныне демилитаризованную зону. Солдаты дивизии лопатами и кирками днем и ночью рыли траншеи и оборонительные линии. Однако оборона была сломлена и дивизия стала беспорядочно отступать. В ходе отступления личный состав 2-ого полка почти полностью выбыл из строя. 5 октября 1950 года дивизионный политрук Пак Чун погиб. Детали обстоятельств его гибели остались неизвестными.

Семья Пак Чуна – жена Кан Анастасия, сын и дочь – жили, как и многие другие семьи советских корейцев, в Харбине. Вдова Пак Чуна была по образованию учителем, поэтому преподавала русский язык в школе. По возвращению в Пхеньян она продолжила работу в средней школе № 6 (Юк-Ко) для советских детей и только в 1956 году вернулась с детьми в Узбекистан, где проживали многочисленные родственники.

Перед отправлением в Ташкент ей оформили в Москве пособие по потере кормильца, погибшего при исполнении служебных обязанностей. Семья Пак Чуна жила сначала в колхозе «Политотдел», а затем Кан Анастасия переехала с детьми в Ташкент, где продолжала учить русскому языку в школах города до 1985 года – до начала горбачевской перестройки. Родные братья, сестры и племянники погибшего Пак Чуна оказывали поддержку его семье, благодаря чему дети смогли получить высшее образование. В последние годы жизни Кан Анастасия страдала от гипертонии, но не опускала руки, продолжая интересоваться всем, что происходит в Корее. По воспоминаниям дочери Антонины, она выписывала газету «Ленин кичи» и прочитывала каждый номер от начала до конца. К сожалению, дата ее смерти на момент написания очерка оставалась не установленной.



На фото: в первом ряду слева направо: Пак Ир Му (Начальник управления бронетанковых войск КНА), Пак Чун Ли Чун Бяк (Член военного совета 7-й армии, генерал-лейтенант), Пак Тхя Соб (Начальник орготдела главного политуправления КНА). Во втором ряду справа налево: Ким Ир (Замначальника главного политуправления КНА), Кан Анастасия (жена Пак Чуна). Узбекистан, 1944 г.

서카자흐스탄 주 고려인 민족문화 연합, 신임회장 선출

홍 블라디미르 우랄스크

새롭게 찾아온 봄과 함께 우랄스크 소재 '서카자흐스탄 주 고려인 민족문화 연합'에도 변화가 찾아왔다. 최근 거주지를 옮기며 사임의 뜻을 밝힌 안 비탈리 콘스탄티노비치 전 회장의 자리를 대신해 주 벨라 블라디미로브나가 본 단체의 신임회장으로 선출되었다.

주 벨라 회장은 1974년 1월 27일 서카자흐스탄 주 프리우랄 지역 소재 크라스노아르메이스코에 촌에서 출생하였으며 공무원 부모인 주 블라디미르 세르게예비치, 박 니나 페트로브나 슬하에서 성장했다. 1990년 크라스노아르메이스코에 일반 학교를 차석 졸업한 뒤 같은 해 카라간다 협동전문대 회계감사과에 입학, 1994년 우등 졸업했다.

대학 졸업 후 우랄스크 협동전문학교에서 1급 금융과목 교사로 사회생활을 시작했다. 이후 알마티 상업전문대 및 카자흐스탄 혁신통신시스템 대학교에서 강사직을 겸임하기도 했다. 2002년에는 은행 'Kazkommertsbank'에 입사하여 2006년까지 회계사 및 대출 관리자, 리스크 매니저, 고객업체 대상 매니저 등을 역임하였다. 이후 2006년 은행 'Halyk Bank'의 서카자흐스탄 주 지사에 리스크 매니저로 초빙되었으며 2011년 12월부터는 동 기관에서 중소기업체 관리과 차장을 지냈다. 그녀는 직무수행 기간 동안 당행의 발전에 기여한 공로를 인정받아 근속모범 직원으로 선정되기도 하였으며 2016년에는 '근면·성실·정직한 자세로 카자흐스탄 공화국 금융분야의 발전에 공헌한 인물'로 선정되어 카자흐스탄 금융업자 협회가 수여하는 메달을 수상한 바 있다.

남편 베르디갈리에프 N.S. 씨와 슬하에 1남 1녀를 두고 있다. 주 벨라 회장은 현재 여전히 본업으로 바쁜 일상을 살아가면서도 서카자흐스탄 주 고려인 민족문화 연합과 관련된 활동 또한 매우 활발히 이어가고 있다.

지금까지 쌓아온 경력과 공로에 대해 그녀는 겸손한 자세로 그 공이 자신의 부모와 본인이 유년기 및 학창시절 받았던 가정교육과 학교교육에 있음을 고백한다. 주 벨라 회장의 부친 주 블라디미르 세르게예비치는 일찍이 크즐오르다 고등사범대를 졸업 후 1959년 우랄스크 주로 전출되어 크라스노프스크 일반학교 교사로 재직하였으며 1962년부터는 크라스노아르메이스코에 일반 학교 교장으로 발령되어 정년 퇴직할



때까지 이곳에서 근무하였다. 모친 박 니나 페트로브나 역시 통신사 'Kazakhtelecom'의 크라스노아르메이스코에 촌 지점장을 정년 퇴직할 때까지 지낸 바 있다. 이렇듯 근면·성실성을 바탕으로 한 양친의 부단하며 꾸준한 인생행보야 말로 딸인 주 벨라 회장으로 하여금 그와 꼭 같은 기질을 고스란히 이어받게 한 요인임을 짐작할 수 있다. 이를 증명해 주듯 오늘날 이들 가족은 동료, 친구 및 지인들, 나아가 서카자흐스탄 주 지역 사회 전체로부터 명망과 지위를 인정받고 있다.

이제 한 민족문화 단체의 회장이라는 명예롭고도 무거운 직책으로 새로운 발걸음을 내딛게 된 주 벨라 씨는 모든 궁극의 가치가 사람 그 자체에 있음을 명심하며, 오랜 전통을 자랑하는 서카자흐스탄 주 고려인 민족문화 연합의 옛 가치를 보존하되 새로운 시대의 흐름에 따라 단체의 지속적인 발전 또한 주도해 나가겠다는 각오와 의지를 다지고 있다.

프리우랄 지역 고려인들은 서카자흐스탄 주 고려인 민족문화 연합의 신임 회장에게 축하와 환영의 뜻을 전하며 향후 본 지역 지자체 및 카자흐스탄 고려인 협회 본부, 그리고 카자흐스탄 고려인 사회 전체와 긴밀한 소통과 협력, 조화를 통해 모범적인 공익 실현에 기여해 나갈 것을 확신하는 바이다.

유리 가가린의 비행은 세계역사의 전환점

2021년 4월 12일은 첫 우주비행사의 우주 여행 60주년이 되는 날이다. 러시아에서는 물론 세계의 여러 나라들에서 이 날을 성대히 맞이하였다. 우주에로의 길을 열어놓은 자는 소련국민 유리 알렉세예비치 가가린 소좌였다. 요즘 텔레비전을 걸쳐 계속 방송되는 기록영화에서 한 학자가 한 말의 기억에 남았다. 첫 우주비행을 며칠 앞두고 고롤로브원사가 우주선내부를 처음으로 우주비행사들에게 보여주기로 했다. <누가 우주선내에 들어가 보겠습니까?> - 하는 질문에 유리 가가린이 한결을 앞으로 나와 말했다: <제가 들어가겠습니다!>. 허락이 내리자 유리 가가린은 구두를 벗고 우주선내로 들어갔다. 그 때 고롤로브는 곁에서 있던 학자더러 <저 젊은이가 우주에 처음 올라갈 것이요...>라고 말했다.

유리 가가린은 1961년 4월 12일 우주비행선 <보스토크 - 1>호를 타고 1시간 48분동안 우주를 돌고 무사히 착륙했다. 이렇게 함으로서 우주 개척에서 새 기원을 열어놓았다. 이것은 선행이후였다. 온 세계가 가가린의 비행을 환영했다. 비행을 앞두고 가가린은 <떠남시다!> 라고 말했다. 러시아의 곳곳과 세계의 여러도시들에서도 이 뜻깊은 날에 즈음하여 여러가지 행사가 진행되고 있는데 그중 하나는 여러 남녀노소가 가가린의 초상화를 들고 영상에 나타나 <떠남시다!>라고 말하는 플래시몹이었다.

우주비행장 바이코누르에서는 유리 알렉세예비치 가가린의 첫 우주비행 60주년을 기려 가가린 이름을 딴 유인우주선을 발사했다. 로켓의 머리부분에 가가린의 초상화가 그려져 있었다.

1961년4월에 필자는 먼 사할린의 아니바시 중학교에서 교편을 잡고 있었다. 교실에서 시간을 차르고 있는데 갑자기 밖에서 떠들썩하는 소리가 들려왔다. 창밖을 내다보니 집집에서 사람들이 뛰어나오는 것이었다. 무슨 영문인지 몰랐지만 우리도 학생들과 함께 밖으로 나갔다. 모두가 흰그림이 뚝뚝 뚝 하늘을 쳐다보며 기뻐하였다...

그후 소련은 물론 여러 외국나라 우주비행사들이 우주를 많이 비행하였다. 그중에는 한국여우주비행사 이소연도 있었다. 그는 2008년 4월 8일부터 19일까지 러시아 <소유즈 TMA-12>호를 타고 10일간 우주에 머



물었다. 이소연은 우주비행 10주년 기념해에 <에피>과학잡지에 준 인터뷰에서 다음과 같이 말했다: <우주에 다녀온뒤 당시 교육과학기술부 담당자를 만나 <이러저러한 실험을 계속 했으면 좋겠다>고 하니 반응이 좋지 않았습니다. 이소연은 한국우주과학팀이 뒤라도 할 수 있도록 예산을 따러 다녔다고 말했다. <당시의 허망함은 이루 말할 수 없고 그런 상황에서 미국으로 다녀야겠다는 생각이 들었을 수도 있었다고 지적했다.

이소연은 2012년에 항공우주연구원을 휴직하고 미국으로 유학을 떠났다. 현재 시애틀의 워싱턴 공대 자문위원의 자격으로 대학생들의연구활동을 돕고 있으며 실리콘 벨리에 있는 워싱턴스타트업 기업에서 강연도 한다.

...첫 우주비행 60주년에 즈음하여 바이코누르 우주비행기 발사장에서 대 공연이 있었다. 공연에는 러시아 인민배우 바스메트가 지휘하는 청소년 오케스트라, 인기 배우들인 가르마스과 베스루코프, 대극장 프리마사하로바 바레무용가, 오페라 가수 히블라 게르스마와 기타 많은 연예인들이 참가했다.

중양아시아 최대 복합관광단지 '케루엔 사라이' 개장

<지난 10일(토) 개최된 중양아시아 최대 규모의 복합 문화관광단지 '케루엔 사라이'의 개장식 장면>

중양아시아 최대의 복합관광단지인 '케루엔 사라이'가 카자흐스탄 서남부지역 투르키스탄에서 10일(토) 개장되었다.

이날 개장 행사에는 아스카르 마민 총리와 문화스포츠부장관, 주지사, 시행사인 투르키스탄 투리즘

시티 대표 등이 참석하였다고 텡그리뉴스가 11일 보도했다.

2019년 12월에 시작된 복합관광단지조성공사는 20.5헥타르의 부지위에 실크로드 시대의 상인과 장인의 거리, 승마 쇼를 위한 원형 극장, 쇼핑몰과 부티크, 호텔과 레스토랑, 스파, 피트니스 센터, 영화관, 가족 오락 센터 등 관광객들이 즐기고 편히 쉴 수 있는 관광 인프라가 조성되었다.

특히, '케루엔 사라이'는 관광객들이 호자 아흐메드 야사위 염묘를 둘러본 이후 일정을 소화할 수 있도록 다양한 볼거리와 쇼핑 및 휴식공간을 제공하는데 중점을 두었고, 이를 통해 이 지역에 대한 투자유치를 활성화 하는데 목적을 두고 있다고 보도되었다.

특히, 이 모든 시설물들은 수로를 통해 연결되어 있어, 보트를 타고 이동할 수 있다고 해서 일명 '카자흐스탄의 베네치아'라고 불리기도 한다고 텡그리 뉴스는 전했다.

투르키스탄 박물관은 희귀 도서 및 원고 보관 부서, 문서 디지털화, 도서 및 보존을 위한 워크샵이 있고, 향산화 장비를 갖춘 중양 아시아 유일의 워크숍으로 알려졌다.

한편, 마민 총리는 우즈베크 키스탄과의 공동 투자프로젝트인 중양아시아 경제무역협력 국제센터 착공식에도 참석하여 이 프로젝트는 양국간 100억불의 무역액을 달성하는데 기여할 것이라고 말했다.



첨단기술로 만들어진 한국산 아스팔트

크즐오르다 주 개발사업 투자유치처가 한국의 신기술 아스팔트 제조업체 'Asphalt Research & Consulting Co. Ltd'와 온라인 미팅을 진행했다. 본 만남은 크즐오르다 개발사업 투자유치처 대표 리 아나톨리과 주카자흐스탄 대한민국대사관의 주도로 성사되었다.

박 데니스, 크즐오르다

습기, 고온, 황산염 등에 대한 저항성이 우수하며 기존 아스팔트 대비 2-3배 이상의 수명을 가진 첨단 제조기술 기반의 아스팔트를 제조하는 한국업체 'Asphalt Research & Consulting Co. Ltd' 와 가진 본 화상 미팅에서 누르타이 쿠아니시바예프 크즐오르다 주 도로공사 부서장은 본 지역 내에서 아스팔트 생산 및 포장공사를 진행하는 데 1km² 당 4천 5백~5천만 텡게 (10만 7천~11만 9천 달러) 가량이 소요된다고 말하며, 그에 비해 일반 한국산 아스팔트는 평균 가격이 약 3만 달러, 그리고 'Asphalt Research & Consulting Co. Ltd' 사의 제품은 5만 달러라는 점을 강조했다.

'Asphalt Research & Consulting Co. Ltd' 는 자사의 기술 및 설비의 판매 및 현지 합작 사업 등에 관심을 표명한 바 있다. 본 업체의 제품은 오늘날 국제시장에서 요구되는 각종 표준규격 인증을 거쳤으며 이미 미국, 일본, 베트남 등지의 시장에 성공적으로 안착한 바 있다.

본 온라인 미팅에서는 또한 크즐오르다 주 내에 공장을 건립하여 현지 설비 및 자재들을 통해 상기 기술이 적용된 도로포장재를 생산하는 방안 에 대한 논의가 이루어지기도 했다.

크즐오르다 주 개발사업 투자유치처 외에도 여객·화물 도로 산업 혁신개발 부서 관계자들의 참석한 가운데 진행된 본 화상 미팅에서 크즐오르다 지역 대표단 및 한국업체 간에는 활발하고 심도 있는 질의응답이 오갔으며, 그렇게 양측간 첫 미팅은 순조롭게 끝을 맺었다.

[한인일보]

가상 박물관은 정신적 문화의 가치물

[제1면의 계속]

진 따마라

내가 게르만 니콜라예비치에 대해 이상에 이야기 한 글은 김 박사가 15여년을 골머리를 앓고 있는 아이디어 즉 고려인들의 가상 박물관을 조성할데 대한 아이디어 - 꿈이 어떻게 처음에 나타났는가를 독자들에게 알리기 위해서이다. 아마 멀지 않은 장래에 한편으로는 이 박물관을 쉽게 방문할 수 있을 것이며 또 다른 편으로는 이것이 생동한 지식의 보물고로도 될 것이다. 모든 자료는 박물관 가상 건물 자체와 박물관 실내에 전시된 수자오 오디오-시청 전시품과 마찬가지로 ...형태로 될 것이다.

-규모가 큰 이 사회프로젝트에 지역의 모든 소수민족 문화연합들, 디아스포라 단체들, 창작 일군들과 비즈니스 구조가 망라되어야 합니다 - 게르만 니콜라예비치가 설명한다 - 가상 박물관조성에 한국의 관심이 있는 국가기관들과 비정부 단체들도 참가할 것이 기대되어 있습니다. 이를테면 카자흐스탄고려인협회 후원위원회 위원장 채 유리 안드레예비치가 보통 되풀이하기 좋아하듯이 아이디어, 꿈이나 프로젝트가 실현되기 위해서는 아래의 세가지가 필요합니다: 첫째는 아이디어 자체가 사람들을 이끌어야 하며 둘째는 그것을 실천할 수 있는 사람들이 필요하고 셋째는 모든 소비를 보상할 자금이 요구되는 것입니다. 유리 안드레예비치의 이 말을 반박할 수 없습니다. 하긴 성과를 달성함에 필요한 이상에 지적한 부분의 차례가 바뀔 수도 있습니다. 그것은 오늘 현재 적절성으로 보아 프로젝트에 대한 융자나 첫 자리에 있기 때문입니다. 아주 좋은 아이디어라도 그것을 실천할 전문가 팀이 없이 창발성만으로는 중이에만 남는 것입니다.

박물관은 가상적이고 지식은 현실적이다

임의의 박물관에 들어서서 전시품들을 자세히 본다면 전시품들이 먼 과거로부터 연상과 회상을 걸쳐 우리 앞에 나타나면서 새로운 생활을 겪게 된다. 오늘의 제한의 조건에서 이것을 더 소중한 여리게 된다. 모든 것을 불구하고 사람들 그리고 사회 전반에 지식을 전해주려고 하는 사람들을 특히 존경하게 된다. 그런데 가상 박물관을 조성하려는 생각이 게르만 니콜라예비치에게 왔던 15년전에는 박물관이나 전시회를 방문하거나 극장을 다니는 것이 가질 수 없는 사치로 될 교제제한의 시기가 온다는 것을 무서운 꿈에도 보지 못했다. 그러니 게르만 니콜라예비치가 앞을 내다본것 같다. 보통 박물관과 마찬가지로 전시실, 갤러리, 전시품들나 이루어지고 전시품을 견드려거나 책장을 번질 수 없는 가상박물관이 오늘 특히 필요하다.

그러면 김 게르만 니콜라예비치의 가상박물관이란 어떤 것이며 오늘 고려인들 사이에서 이 박물관에 대한 이야기가 왜 많이 돌고 있는가? 현재 컴퓨터 게임을 노는 사람들에게 이런 박물관의 기본 원칙을 이해하기가 그리 어렵지 않을 것이다. 박물관에 들어오는 방문객이 가상적 현실에 있어야 한다. 다시 말해서 육안으로 볼 전시품들과 동반되는 배경 음악이 완전해야 한다. 방문객에게는 하다 못해 박물관의 전시실 하나라도 끝까지 가 보려는 소원이 나타나야 한다. 방문객은 일년중 임의의 시기, 주일이나 날에 박물관에 들어가 볼 수 있다. 그에게는 안내원이 필요없고 자신이 박물관내 길을 잡아 전시실에서 임의의 다른 전시실로

옮길 수 있다. 박물관에는 전시품들이 많은 수십개의 전시실들이 있다. 예를 들어 기본 전시실은 고려인 역사 전시실이다. 물론 여기에는 원동에 넘어 온 첫 한인이주민들의 생활에 대한 혁명전 역사의 큰 공간도 있을 것이다. 연해주에서 혁명운동, 국내전쟁, 민족해방운동에 참가한 한인들에 대한 공간, 원동에서 소련시기에 대한 전시실도 꼭 있을 것이다. 고려인들의 강제이주에 대하여 알려주는 큰 전시실도 있을 것은 물론이다.

박물관에는 민족문화 및 민속학 전시실, 고려극장, <선봉 - 레닌기치 - 고려일보> 전시실도 나타날 것이다. 군사 및 노동 영예실이 기본 전시실들중 하나로 될 것인바 거기에는 모든 고려인 사회주의로력영웅들, 생산에서 업적을 세운 공훈일군들, 과학, 문화, 교육, 스포츠 기타 분야 활동가들의 비디오-초상화들이 전시될 것이다. 박물관에는 전자도서관도 예정되어 있는데 거기에서 고려사람들의 역사와 문화에 대한 책과 앨범을 자유롭게 볼 수 있다. 박물관에는 한국어로 된 녹음보관소도 있을 것이다: 거기에는 김 게르만 니콜라예비치에게 보관되어 있던, 25-30년 전에 고려말 라디오 방송, 이야기와 인터뷰, 고려극장 배우들과 소인연예단원들의 노래가 녹음되었다. 전시실들중 하나를 고려인 화가, 그래픽화가, 조각가들의 작품이 차지할 것은 물론이다.

그렇게 많은 자료를 어디에서 얻을 것인가?

김 게르만 니콜라예비치의 말에 의하면 자료들이 있었는데 그것이 다 흩어져 있고 전혀 체계화가 되지 않았다. 그것은 30년간 그것을 날마다 하나하나 모았다. 게다가 카자흐스탄에서만 아니라 구소련 나라 도시들에서 그리고 외국에서도 수집했다. 이것은 우선 보관소 자료들, 둘째는 유일무이한 사진고문서, 고려인들에 대한 러시아어, 한국어, 일어, 영어로 된 풍부한 서적들이다. 그런데 가장 중요한 것은 비디오보관소이다. 현재 그것을 정돈하고 체계화하여 날마다 인터넷에 올린다.

지금 박물관 창설의 첫 단계가 활발히 추진되고 있는데 이는 유튜브에서 날마다 갱신되는 고려인 비디오 백과사전이다. 막대한 사업이 진행되고 있다: 이미 있는 비디오를 보고 자료들을 선택하며 스튜디오나 어디에 나가서 촬영해야 하며 비디오 필름을 몬타즈하고 채널의 플레이스트를 분배하여주어야 하고 설명서를 작성하고 인터넷에서 쉽게 찾을 수 있게 하는 태그를 택하며 유튜브에서 페이스북, 기타 사회망에 올리는 repost를 찾는 다. 비디오영상을 하나에 한시간 이상이 필요한데 하루에 평균 3-5개의 동영상 배치한다. 그리고 휴일이나 명절에는 포스트가 7-8개까지 된다.

-2년전에 취미로 시작된 저의 고려인 백과사전 프로젝트는 오늘 사회에서 현저히 눈에 띄우고 있습니다. 각이한 직업의 전문가들의 창작적 노력을 단합시키는 것을 현 단계에서 나의 과업으로 보고 있는데 그들의 정연한 사업, 적시기적인 효과적 융자의 결과 결국에 가서는 박물관이 조성될 것입니다. 프로젝트가 개인적인 것에서 집단적인 사회프로그램으로 자라난 오늘 직업적 인재와 자금이 필요합니다. 때문에 협회장 오 세르게이 겐나지예비치를 수위로 한 카자흐스탄고려인협회가 가상박물관 조성에 가담했습니다. 나는 러시아, 우스베키스탄, 키르기스스탄, 우크라이나, 타지키스탄의 고려인 사회단체 지도자와 열성자들과

여러 시간 회담을 했습니다. 고려사람의 유일한 박물관을 조성하는 것이 회담의 테마였습니다. 왜냐 하면 120여년의 공동의 역사, 문화와 언어가 이상에 지적한 나라 고려인들을 단합시키기 때문입니다. 오직 소련이 붕괴된 이후 30년간에 발산 과정 즉 자주 국가들에서 고려인 소수민족 공통성의 사회문화면모에서 차이가 커가고 있습니다. 한국 재단, 협



회들과 회담을 하는 것은 물론입니다. 랜잡은 결과가 있는데 그에 대해 별도로 이야기하겠습니다.

상세하게 그리다

가상박물관 아이디어는 단순하고 이해가 되는데 이런 박물관 <건설>은 솔직히 말해서 복잡하다. 얼핏 보기에는 자료가 있으면 그것을 배치만 하면 될것 같다. 가상박물관이 실지 건물, 전시실들, 거기에서 근무하는 인원이 있어야 하는 현실적 박물관보다 싼 것은 당연한 일이다. 그런데 가상박물관 조성도 작업과 건축가들, 디자인들과 프로그램 작성가들을 요구한다.

고려사람 가상박물관 조성에서 첨부적 복잡성의 본질은 3d형태로 사진-비디오 설비로 그것을 촬영하면서 일련 번호를 부여할 현실이 없는데 있다. 때문에 건축가들과 디자인들, 그래픽화가와 화가들이 박물관, 그의 입구들과 전시실, 갤러리, 도서관의 외부를 상세하게 그려야 한다. 이 일을 우리 전문가들이 할 수 있다. 그것은 그들이 우리의 특징, 사고방식, 취미와 요구를 알기 때문이다.

다음에는 상세하게 그려진 수십개의 대폭적 파노라마 그림들을 3d 형태로 수자화하고 비디오콘텐츠로 채워야 한다. 그것은 마우스로 클릭하면 나타난다. 모든 비디오-전시품들은 러시아어와 영어 그리고 가능한 한 한국어 명칭이 있어야 한다. 이것은 또한 비디오-전시품의 간단한 텍스트 또는 음악에도 관계된다.

게르만 니콜라예비치는 가상박물관 조성에 관한 준비사업에 대하여 이야기 하면서 그는 이 일이 생활에 필요한 다른 일에 지장을 준다고 간주하지 않는다고 한다. <이것은 중

요한 사회활동으로 된 저의 취미입니다>라고 그는 농담한다. 이에 있어 그는 기타 전문가들에게는 봉급을 주어야 한다고 강조한다: <오늘 창발성 하나만으로는 큰 일을 해내지 못합니다...>.

-현재 나는 카자흐스탄고려인협회의 도움을 받고 있습니다. 프로젝트의 수요로 보아 그리 큰 도움은 아니지만 그래도 좋은 일입니다! - 게



르만 니콜라예비치가 계속하여 말한다 - 15년전에는 그 누구도 저를 이해하지 못했습니다. 그러나 내가 아이디어에서 이미 물리실 수가 없었습니다. 나는 지난 기간에 박물관을 위한 자료를 계속 수집했습니다. 이런 박물관이 꼭 필요하다고 봅니다. 판단해 보십시오, 가장 큰 불행은 노인들이 우리의 길을 떠나는 것입니다. 아직 그 분들이 살아계실 때 나는 비디오에 녹화합니다. 이 귀중한 자료가 사라질 수도 있고 후손들에게 남을 수도 있습니다. 그것을 남겨 두면 후손들이 우리에게 감사할 것입니다. 보십시오, 카자흐스탄고려인협회가 형성된 이후 우리에게 많은 것이 보존되었습니까? 지어 90년대에 보존할 수 있던것 중에서도 티끌만이 남았습니다. 그런데 이것이 우리의 역사이며 우리 고려사람들의 전기입니다. 가상박물관은 생동한 역사를 보존만 하는 것이 아닙니다. 이 추억을 소중한 여기는 많은 사람들이 자료들을 찾아볼 수 있게 합니다.

우리의 심장에 무엇이 소중한가

세계, 구 소련의 CIS 나라들 그리고 지어는 카자흐스탄에서도 가상갤러리, 투어가 이미 오래전부터 활동하고 있다. 실제로 그중에서 파리의 루브르가 가장 널리 알려진 미술박물관으로 되어 있다. 그 박물관에서는 360도의 파노라마를 볼 수 있고 주위의 아주 드문 artifacts를 자세히 볼 수 있다. 만일 전시품을 클릭하면 전시품마다에 대한 첨부적 역사를 알아볼 수 있다. 고려사람에 대해 말한다면 러시아와 우스베키스탄에 몇개의 유튜브 비디오채널이 있

다. 그 곳의 스폰서들과 한국인들이 그것을 조성하는데 그들이 재정적으로 도와 주었다. 카자흐스탄에는 고려사람 비데오 백과사전외에는 아무 것도 없다.

최근에 카자흐스탄에는 현실에 있는 카자흐스탄 박물관들에 존재하는 가상투어와 가상웨르시아가 나타났다. 그것은 현실적으로 존재하는 박물관들을 3d로 비데오 촬영한 단순한 형태로 되어 있다. 우리의 경우에는 복잡한데 이 기술적 과업을 해결하지 못할 정도로 복잡한 것은 아니다. 문제는 그 과업을 해결함에 필요한 시간과 가격에 있다.

-그러면 가상박물관 조성 준비단계 추진사업을 총화시켜 보기로 합니다. 비데오 콘텐츠 혹은 장래 비데오 전시품의 양이 얼마나 되는지? 게르만 니콜라예비치, 교수님이 계획하듯이 2022년도 말기에 박물관이 <문을 연다>는 것이 현실인가? - 독자들도 궁금해 하는 질문을 한다.

-그런데 팬데믹이 우리의 모든 생활에 막대한 영향을 주는 것은 물론입니다 - 게르만 니콜라예비치가 말한다 - 때문에 코로나 바이러스 전에 계획했던 것을 본질적으로 수정하게 됩니다. 그러나 모든 것을 불구하고 비데오 채널에 날마다 박물관을 위한 장래 비데오-전시품들을 저축했으며 또 저축하고 있습니다. 물론 지금 고려사람 비데오 백과사전에 있는 것이 다 가상박물관에 들어가는 것은 아닙니다. 미리 총화를 지으면서 고려사람 비데오 백과사전 채널과 내가 조절하는 사회망 그루빠에서 구독자 수가 근 2만 5천명에 달하는데 게다가 그중에는 고려인들뿐만 아니라 카자흐인, 우스베키인, 러시아인, 우크라이나인들도 있는 것을 지적하고 싶습니다. 북한과 남한 기타 외국의 구독자도 있습니다. 모든 플랫폼에서 총 시청 건수가 2,5 - 3백만에 달했습니다. 비데오-콘텐츠에 대한 반향의 대충분석은 절대적 다수가 긍정적으로 평가한다는 것을 보여주었습니다. 이러저러한 비데오 파일이 어떻게 시청자들의 폭발적인 관심을 불러일으키는지 나오서는 아직까지도 모르겠습니다.

소련이 붕괴된 후 첫 년간에 한번은 게르만 니콜라예비치가 야기 돌진지에 대한 짤막 (1분간)한 자료를 인터넷에 올렸다. 자료는 농촌에 사는 한 가정의 보관소에서 얻은 것이었다. 골호스에서 돌잔치를 쇠는 장면이었다. 농촌의 평범한 여성들이 잔치상 앞에서 서둘러 친척들이 돌배기를 축하하였다. 보건대 아무런 특별한 것이 없는것 같았다. 그런데 첫 시간에 이미 400여명이 시청했다. 이것이 많은 것을 말해 준다! 이것은 사람의 심장에 이런 추억이 소중한다는 것을 말해 준다.

-내가 이런 반향을 볼 때 저에게는 내가 옳은 일을 한다는 확신이 굳어집니다 - 미래 가상박물관 설립자가 말한다 - 피곤도 어디론가 사라지고 일을 하고 또 하고 싶습니다... 도움이 오다가 혹시 중단되거나 많이 줄어든다해도 임의의 경우에 나는 이 프로젝트 추진을 중단하지 않을 것입니다. 가상박물관이 어찌든 결국에 <문을 연다>는 것을 확실히 알고 있습니다. 혹시 처음에는 기본 전시실들만 나타날 수 있습니다. 프로젝트 추진에 대해 <고려일보>독자들이나 관심있는 기타 사람들에게 정기적으로 보도하겠습니다.

2022년 12월까지 시간이 그리 많이 남지 않았다. 노동능력이 있고 완강성이 강한 김 게르만 박사와 같은 고무자, 주창자가 있는 한 가상박물관이 꼭 열린다는 것을 확신하는 바이다.

박춘 - 통번역, 당학교 교사, 조선전쟁에서 전사한 사단 군사위원

김 게르만 - 역사학 박사, 교수, 알-파라비명칭 카자흐국립대 아시아연구소 소장

저의 동료 안드레이 란코프가 나에게 전해 준 문서보관소 자료들 중에는 유감스럽게도 본 기사 주인공에 대한 자료가 없었다. 강 라드미르의 안내서에도 주인공에 대한 글이 한 줄도 없었다. 그런데 김 브루트의 책에는 <박춘, 1917년생, 대학 교사, 사단 정치부 부장>이라는 글이 오직 한줄만이 있다. 인터넷에서 탐색, 문서보관소에 한 질문, 사회망에 한 문의도 아무런 결과를 주지 않았다. 서울에서 한국어로 발행된 장학봉의 책에 게재된 박 안또니나 이와노브나의 아버지에게 대한 회상이 이 기사의 기본 내용으로 되었다. 나는 전후시기에 모국 - 북조선에서 자기의 의무를 실행한 소련고려인들중 한 사람의 생애와 활동에 대한 기사가 신문에 실릴 때마다 주인공의 친척들이나 가까운 사람들의 어떤 새로운 사실이나 자료에 대한 반향, 사진, 편지나 개인 서류의 복사품을 기대한다. 나는 기회를 타서 <당의 과업을 맡아, 심장의 부름에 따라> 표제를 계속함에 협력할 수 있는 임의의 서류의 사본을 보내줄 것을 독자들에게 부탁하는바 그런 자료들은 그 무엇도 잊지 않고 그 누구도 잊지 않는 데 도움이 될 것이다!

박춘에게는 조선어 이름과 동시에 러시아 이름도 있었는데 박 곧스판젠 이와노비치라고 불렸다. 그는 1919년 2월 7일에 니콜스크-우수리스크구역 그로데코보 부락에서 태어났다. 뿌리모리에변강 총독 엔.이.그로데코보에게 존경을 표하여 그의 성으로 부락을 칭한 것이다. 박춘의 부모들도 기타 많은 한인들과 마찬가지로 터밭을 가꾸고 전야에서는 알곡을 재배하였다. 그의 삼촌 박응조는 원동에 소비트정권을 수립하고 외래간섭자들로부터 원동을 해방시키기 위한 국내전쟁에 적극적으로 참가했다. 볼셰비트정권 적들을 반대하는 항일투쟁과 빠르짚산 투쟁에서 세운 한인들의 공로가 소비트 원동에 널리 알려졌다. 때문에 모든 한인들

에게는 그들을 중아시아와 카자흐스탄으로 시급히 강제이주시킬대 대하여 정부가 채택한 결정이 뜻밖이었으며 그것을 가슴아프게 받아들였다.

비운의 1937년도가 닥쳐왔다. 스탈린의 탄압 맷돌이 날이 갈수록 빨리 돌아 수십만명의 소련사람들의 운명을 꺾었다. 볼셰비크정권 앞에 세운 모든 공로에도 불구하고 박춘의 삼촌 박응조 역시 내무인민위원부의 탄압에 끌려가 일본간첩이라는 딱지가 찍힌채 총살당했다. 박응조의 부인 최인덕도 남편과 마찬가지로 새로운 한인 인테리에 속했다. 교사로 근무하는 인덕이는 여성운동에 참가하였다. 다행하게도 그는 죽음을 면하게 되어 혼자서 자식들을 다 자래워 장수하다가 80세에 사망하였다.

박춘은 원동에서 한글로 교육하는 학교에서 중등지식을 소유하였다. 청소년 시절에 그는 체육시간을 좋아했기에 스포츠를 계속 하였다. 박춘은 특히 배구를 좋아했다. 배구를 잘 하는 그는 배구팀 성원으로 블라디보스톡, 하바롭스크에서 진행되는 학생배구경기에 참가했다. 때문에 그는 대 도시의 생활을 잘 알고 있었다.

이상에 지적했던 강제이주의 결과 박춘이 우스베크공화국의 코칸드시에 오게 되었다. 위대한 조국전쟁이 시작되자 박춘은 즉시 타스켄트주 중치르치크구역 라흐마뜨브명칭 꼴호스에서 일을 시작했다.

독일군이 모스크바와 레닌 그라드를 점령하려고 발악했을 때 박춘은 수백명의 기타 젊은 고려인들과 함께 노동전선에 나가 방어시설을 만들고 도로와 교량을 수리했고 석탄을 채굴하고 벌목을 하였다. 박춘을 비롯한 수백명의 고려인 - 노동전선 대원들이 빠르미 부근에서 일하면서 승리에 가능한 기여를 하였다. 1944년에 그는 노동전선에서 제대되어 그가 교사로 일하던 꼴호스에 돌아왔다.

같은 해 가을에 그의 생활에서 뜻깊은 사건이 있었다. 박춘은 박 아나스타시야라는 교사

와 결혼하였다. 아나스타시야는 <빨리웃젤> 꼴호스 중학교 교장의 딸이었다. 후에 이 교장선생이 생산, 문화, 교육 및 스포츠 분야에서 달성한 특출한 성과로 전 소련에 널리 알려지게 된다. <빨리웃젤> 꼴호스의 수십명의 고려인들이 사회주의로력영웅으로 되었고 훈장과 메달을 받았다. 박춘은 교육활동과 학교 지도사업에 대해 레닌훈장을 받은 첫 고려인이다.

1945년 9월에 박춘을 타스켄트 시군사동원부에서 호출하여 제 25소련군에 통역으로 파견했다. 제 25군은 한반도의 북부를 관동군으로부터 해방시켰다. 이렇게 뜻밖에 박춘이 모국에 가게 되었다. 박춘이 제 25군 공격부대와 함께 북조선에 들어가지 않았기에 그의 이름이 위대한 조국전쟁에 참가한 소련고려인들의 명단에 없다.

북조선에 온 박춘은 소련 군정민사부 선전물 출판부에서 통역으로 일하면서 저녁에는 소조 문화협회가 조직한 강습소에서 러시아어를 가르쳤다. 자유로운 시간에 그는 소련교과서를 조선어로 번역했으며 조선민주주의인민공화국 교육성 교육-방법론 부서에서 가능한 대로 도움을 주었다.

1945년에 박춘이 새로 조직된 당 중앙학교에 교사로 초대되어 2년동안 청강생들에게 맑스-레닌주의 이론을 가르쳤다. 1949년에 박춘이 조선인민군 사회정치문제 강사로 임명되었는데 1950년 2월에 건강상태로 이 자리를 떠나게 되었다.

1950년 6월 25일에 북조선 군대는 남부를 점령하고 리승만 정부를 전복하여 김일성의 지도하에 나라를 연합할 목적으로 경고도 하지 않고 38선을 넘어섰다. 북조선 군대는 인원, 화력무기로 보아 남조선 군대를 우세하였는데 소련의 군사기재와 중국의 도움이 뒤받침하는 것을 느낄 수 있었다.

김일성의 계획에 따라 서울 점령은 북조선 군대의 타격으로 인한 리승만 정체의 실패, 억압당하는 남조선 주민들의



박춘과 그의 부인 강 아나스타시야. 평양, 1950년.

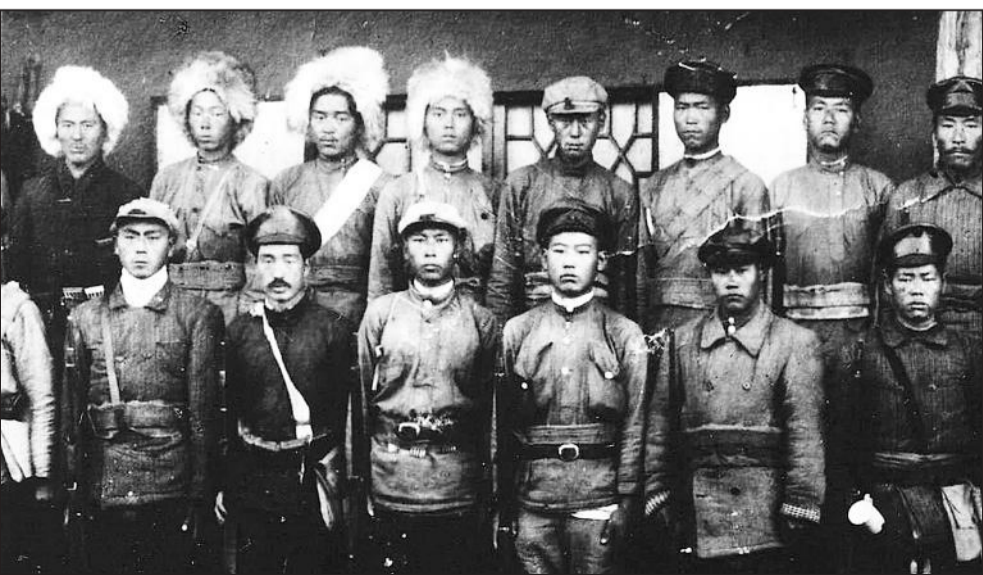
봉기를 의미했다. 그러나 이 기대가 실현되지 못했다. 미군과 국제연합기구의 기치하에 나선 국제연합군이 남조선을 도와 나섰었다. 그들은 국제연합기구 안보리사회 결정에 따라 침략자로 광포된 국가를 반대하는 전쟁에 참가하였다. 얼마 지나서 북조선 군대는 자국 영토 깊이로 퇴각하게 되었다. 이 어려운 시기에 박춘은 서둘러 편성된 제 30사단 정치부 부장으로 임명되었는데 이 사단의 투사들은 군사교육이나 전도훈련을 받지 못했다. 사단은 소련에서 저격 무기와 탄약을 받았는데 처음에는 그것을 크라스키노까지 철도로 운송하고 다음은 철로 너비가 차이나기에 사단까지는 화물자동차로 운반하였다. 보충으로 무장된 두개의 사단 연대가 박춘 정치부장의 지도하에 선서하였다. 사단의 군인들은 16-17세의 청소년들이었고 20-30세의 군인들은 사단의 5분의 1밖에 되지 않았다.

조선인민군 부대들은 남조선 군대와 미군, 유엔군의 강습으로 북쪽으로 후퇴하기 시작하였다. 시월 초에 낙동강을 따라 맹렬한 전투가 벌어졌다. 제 30사단은 임진강 기슭을 따라 20키로미터의 지역에서 방어해야 하였다. 사단 병사들은 밤낮을 헤아리지 않고 삼과 곡괭이로 참호와 방어선을 팠다. 그러나 적군이 방어선을 뚫고 들어오자 사단은 무질서하게 퇴각하였다. 퇴각을 하는 과정에 제 2연대의 인원이 거의 다 전사하였다. 1950년 10월 5일

에 사단 정치부장 박춘이 전사하였다. 그가 전사한 상세한 사정은 알려지지 않았다.

많은 소련고려인 가정들과 마찬가지로 전쟁시대에 박춘의 가정도 하르빈에서 살았다. 전공이 교사인 박춘의 부인은 남편을 잃은 후에도 학교에서 러시아어를 가르쳤다. 평양에 돌아온 후 그는 소련고려인 자녀들을 위한 제 6호 중학교 (육교중)에서 계속 교사로 근무했다. 오직 1956년에야 그는 자식들을 데리고 친척들이 많이 살고 있는 우스베키스탄으로 돌아왔다.

우스베키스탄으로 가기 전에 그에게 모스크바에서 직무실행 과정에 부양자 상실 보조금을 수속하여 주었다. 박춘의 가정은 처음에는 <빨리웃젤> 꼴호스에서 살다가 후에 아나스타시야는 자식들을 데리고 타스켄트로 이주하여 갔다. 그는 시내 학교들에서 1985년 즉 고르바초프 개편이 시작되기 전까지 러시아어를 계속 가르쳤다. 전사한 박춘의 형제들과 조카들의 도움으로 아나스타시야의 자식들이 다 대학을 필했다. 생애의 마지막 년간에 아나스타시야가 고혈압으로 고생을 했다. 그럼에도 불구하고 그는 낙심하지 않고 조선에서 일어나는 모든 사건에 관심을 두었다. 딸 안또니나가 회상하는바에 의하면 어머니가 해마다 <레닌기치>신문을 신청하여 매 호를 처음부터 끝까지 다 읽었다고 한다. 유감스럽게도 이 기사를 쓸 때 강 아나스타시야가 사망한 날자가 아직 알려지지 않았었다.



왼쪽으로부터 첫 줄에 - 박일무 (조선인민군 장갑땅크군 관리국 국장), 박춘, 리춘백 (제 7군 군사위원회 위원, 중장). 박태섭 (조선인민군 정치관리 총국 조직부 부장). 둘째 줄에 오른쪽으로부터 김일 (조선인민군 정치관리 총국 부부장), 강 아나스타시야 (박춘의 부인). 우스베키스탄 1944년.

'노래하는 사막'과 카자흐스탄의 관광진흥책 (하)



전 세계에는 '노래하는 사막'이란 이름을 가진 사막이 30여 곳이 된다고 한다. 그 중에 하나가 카자흐스탄 알타이 국립공원 내에 있는 '노래하는 사막' 이고, 이 곳이야 말로 날씨에 따라 소리의 세기와 음조를 바꿔가면서 마치 노래를 하는 것과 같은 착각을 불러일으키는 곳이다. 이는 또한 카자흐스탄에는 있는 카라쿰(Aral Karakum), 크질쿰(Kyzylkum), 모이은쿰(Moyynkum), 타우쿰 (Taukum) 및 사르예식-아트라우 (Saryesik-Atyrau) 등의 사막중에서 가장 아름다운 사막으로도 유명하다.

불가사의를 좋아하는 세계인들에게 널리 알려져 있기도 한 '노래하는 사막'은 일리강 우측 강변을 따라 약200미터 높이의 모래산이 3km가량 길이로 뻗어있는 지역을 말하는데, 알타이에서 자동차로 이동하면 북동쪽 방향으로 약 5시간 정도 소요된다. 미세하고 고운 모래로 만들어진 이 모래산은 아무리 바람이 세게 불어도 모래가 날려가지 않고 일정한 모래산의 높이와 길이를 항상 유지하는 것으로 유명하다. 그렇기 때문에 예부터 이 곳은 단순한 모래 언덕이 아니라 전설적인 인물이나 왕이 묻혀 있는 고분이라는 이야기가 전해 내려오기도 한다. 그 지역 노인들 중에는 정기스칸의 유골이 바로 '노래하는 사막'의 모래산 아래에 묻혀있고 정확한 자리는 아무에게도 알려지지 않았다는 전설을 말하는 이들이 있다. 학자들은 이 모래산이 근처의 일리강변에서 바람에 의해 날려온 모래때문이라고 설명하고 있지만...

나는 일행들에게 200미터 가량의 모래산을 오를 것을 권했고, 선두에 서서 정상상을 향해 올라갔다. 아래쪽에서는 약하게 불던 바람이 산을 오르자 점점 세어지기 시작했다. 정상에 가까워질수록 바람은 이 땅에서 코로나19바이러스를 모두 쓸어버리더라도 할 같은 기세로 불어왔다. 나는 일리강쪽에서 불어오는 이 깨끗한 공기를 폐부 깊숙이 들이마셨다. 거기에 더해, 바람의 세기가 적절하고 공기마저 건조해서 수백만 모래알갱이가 부딪치고 뿌러지면서 만들어 내는 노래소리를 들을 수 있는 행운을 얻었다. 그 모래 알갱이들이 바람에 날려서 흩뿌려지는 장면을 카메라에 담는 행운과 함께...

사실, 소 칼칸 및 대 칼칸 (Small and Big Kalkan) 언덕사이에 일리강의 모래가 바람에 날려서 생긴 '노

래하는 사막'은 소련시절부터 관광객의 큰 관심을 끌었다. 그 당시에는 현재와 같은 도로가 없어서 직접 일리강을 도하해야만 겨우 이 곳에 올 수 있었음에도 불구하고 1956년 알렉산드르 베르긴 (Alexander Berggrin)은 자전거를 어깨에 메고 일리강을 건너 이곳을 다녀간 여행 정보를 담아 "노래하는 바르한으로"라는 자전거 여행 팸플릿을 냈고, 카자흐스탄의 자연을 전 소련에 널리 알린 사람으로 유명한 동물학자 파벨 마리커브스키(Pavel Marikovsky)도 '일곱개 강(카자흐어로 제테수)을 따라' (According to the Seven Rivers)라는 흥미로운 책을 펴내기도 했을 정도였다.

특히, 파벨교수는 자신의 책에 "동쪽과 서쪽에서 두 개의 바람이 불어와서 모래산을 만듭니다. 한 쪽에서 불어온 바람은 모래산을 쌓아 올리기도 하고 반대로, 날카로운 산마루의 바깥 쪽에서 모래를 쓸어 내리기도 합니다. 다른 쪽에서 불어온 바람도 마찬가지입니다. 모래둔덕 (모래가 쌓여서 이루어진 둔덕)은 잠시 후 아름다운 문양을 만들며 쓸려 내려가기 시작합니다. 이 순간에 모래 칼칸(Kalkan)의 큰 노래가 들립니다. 이것이 바로 칼칸 (Kalkan)이 센 바람이 불 때만 노래를 부르는 이유입니다. 바람이 잦아지거나 비가 온 뒤 모래가 젖었을 때는 바람이 불어도 모래는 움직이지 않기 때문에 모래산은 조용합니다."라고 적고 있다.

나는 '노래하는 사막'을 방문하는 여행자에게 가능하면 신발을 벗고 맨발로 모래산의 능선을 따라 올라가 보길 권한다. 아래에서 위로 쳐다보며 모래산을 배경으로 찍는 사진은 비록 '인생샷'은 될 수 있을지 몰라도 정상에 올라가서 일리강과 저 멀리 눈덮힌 천산산맥의 멋진 장관을 보는 것만 못하기 때문이다. 특히, 발가락사이 사이에 깨끗하고 고운 모래가 바람에 따라 윙윙거리는 소리를 내는 것을 직접 듣는다면 그 어떤 여행자도 매혹되지 않을 수 없다. 그리고 모래산 능선에 새긴 나의 발자국이 바람에 의해 금방 뭉개져 버리는 신기한 모습을 볼 수 있다.

그렇다면 '노래하는 사막'을 여행하기에 가장 좋은 계절은 언제일까? 내가 생각에는 봄이야 말로 가장 적당한 계절이라고 생각한다. 4월이 되면 한여름의 작열하는 태양 빛을 피할 수 있을 뿐만 아니라 가는 도중에 울긋불긋 피어나기 시작

하는 들꽃의 아름다움을 마음껏 즐길 수 있기 때문이다. 그리고 9월~11월까지의 가을에도 독특한 아름다움이 있다.

나는 '노래하는 사막'을 뒤로 하고 징기스칸 군대가 술을 걸었다는 숙영지를 둘러본 후 알타이로 방향을 잡았다. '노래하는 사막'에서 알타이 국립공원의 출입구까지 다시 나오는 데는 약 한시간 정도 걸린다. 거리는 비록 40km이긴 하지만 도로가 비포장이기 때문이다.

바씨 마을은 알타이 국립공원 여행자들이 반드시 거쳐야 한다. 국립공원관리사무소가 있는 곳이기도 하고 여기서 각종 출입허가서를 발급받을 수 있기 때문이다. 바씨 마을은 정부의 관광진흥책의 일환으로 진행된 알타이 국립공원 편의 시설 개선사업 덕분에 과거의 전통적인 유목민 마을에서 벗어나 여행자들을 위한 편의시설을 갖춘 관광 마을로 전환해가고 있었다.

마을 외곽에는 여행자 전용 캠핑장이 있고, 마을에는 깨끗한 침대와 화장실, 샤워실을 갖춘 현대식 게스트하우스들이 여러 동 들어서 있었다. 몇 년전에만 하더라도 여행자의 최대 불편사항이 바로 숙소의 부족이었던 것을 생각해 본다면 큰 변화라고 할 수 있다. 이들 게스트하우스에서는 우리네 가정식 백반과 같이 현지음식을 먹을 수 있는 서비스까지 제공하고 있었다. 다만, 사전에 식사를 할 것인지 아니면 여행자가 자신이 준비한 음식을 먹을 것인지 미리 알려줘야 한다. 그리고 마을에 식료품 가게가 있어서 음료나 생수, 라면류 등도 살 수 있지만 저녁7시가 되면 문을 닫기 때문에 그 전에 필요한 식료품을 구입해 놓아야 한다.

한편, 이번 여행에서 인상적이었던 것 중에 하나는 카자흐스탄 방문객들이 자주 지적해왔던 현대식 화장실과 고속도로 휴게소의 부재가 많이 개선되었다는 점이다. 알타이를 떠나 '떨뜨구르간'을 향하는 고속도로에 진입한 직후 가장 먼저 들른 주유소의 깨끗한 화장실은 알타이를 막 벗어나 여행길에 오른 나와 일행의 기분을 더 상쾌하게 해주었다. 물론, 아직도 과거와 같은 재래식 화장실이 많이 남아있고, 그나마도 개방하지 않는 주유소도 있지만 고속도로변에 새로 짓는 휴게소와 함께 이번 여행길에서 카자흐스탄의 이미지를 한단계 업그레이드 하기에 충분하였다.

(김상욱)

나의 기억에 영원히 남을 한국어 선생님

하늘 나라에서도 꼭 주무시길 김선생님...

햇살 빛이 강한 여름이 눈 깜빡할 사이에 지나가고, 싸늘한 가을의 첫째 달이었다.

한국어를 공부하기 전, 대학교 1학년 때 공학을 전공하면서 한국어를 독학으로 시작한 내가 알마티 카자흐외국어대 한국학과로 편입했던 시절이었다. 한국어를 스스로 인터넷에서 공부하고 온 나는 한국학과에서 "저의 첫 한국어 선생님이 누구일까? 좋은 친구들을 만날 수 있을까?"라는 설렌 마음으로 여름을 보냈다.

개강을 학수고대했던 나는 막상 개강 첫날 첫 수업을 앞두고 무척 긴장을 하였다. 한국학과 학생 신분으로서의 한국어 첫 수업이라 떨리는 마음으로 학교 교실을 겨우 찾아 들어갔다. 교실에 들어갔는데, 아무 사람도 없었다. 빈 교실에 앉아 있으면서 문득 생각에 빠져 들었다. 잠시 후 아래층에서 여자 분들이 내는 웃음 소리가 나자 슬슬 긴장됐다. "어떤 선생님이 올까요?" 하고 잠시 생각하고 있을 때 갑작스럽게 인사 소리로 한 선생님이 들어오셨다. 밝은 미소를 지어 깔끔하게 옷차림을 입으신 그 분은 바로 김 선생님이었다.

김 선생님과 인연을 맺었던 나는 진심으로 자신을 행복한 사람이라고 생각한다. 선생님은 우리에게 2학년부턴 한국어를 가르치시며 우리에게 많은 도움을 주셨다. 우리 그룹뿐만 아니라 한국학과 전체를 통솔하고 관리하시는 업무도 열심히 하셨다. 특히 매년 "한국어 교실" 여름 프로젝트 때마다 현장에서 바로 해결해야 하는 일들이나 작은 빈틈들을 메꾸고 보조하시는 역할을 맡으셨다는 모습이 아직도 저의 기억속에 생생하다. 우리가 한국어능력시험을 잘 보기 위해서 매주마다 테스트를 하신 것, 수업 교실 분위기가 어수선한 상황일 때 우리 학과의 선생님들과 모여, 각 반에 들어가 교실 교칙 및 주의 사항 등에 대해 이야기하신 것, 에어컨이나 선풍기가 없는 교실에서 수업을 해야 하는 상황에서 문제를 해결하시려고 애썼던 것, 등 등의 선생님의 모습이 모든 학생들의 기억에 아직까지도 남아 있다.

나는 개인적으로도 앞으로 자기 계발을 어떻게 하고, 무엇을 준비해야 할지 고민하는 시간일 때 선생님이 저를 이끌고 인도해 주신 적도 많았었다. 특히, 4학년까지 쉽 없이 달려오며, "내가 가는 이 길은 과연 나에게 맞는 길일까?"라는 망설이는 시간이었을 때 위로와 격리를 선생님께서 찾아 줄 수 있었다. 대학교 다니면서 졸업 후에 가장 먼저 이루어야 할 목표로 계획했던 것은 한국 대학원이었다. 그래서 학업 활동을 열심히 하여 대회도 많이 나갔고, 봉



사활동도 많이 했다. 대학원에 갈 수 있는 좋은 기회들이 많았는데 그때 재수가 없어서 그랬는지 계속 실패만 하고 말았다. 때때로 포기하고 좌절하고 싶을 때도 선생님이 응원하시는 말씀이 힘이 되어 저는 해낼 수 있었다. 대학교 내 올림피아드, 정부 초청 장학생 프로그램, 말하기 대회 같은 등 등 대회에 나갔을 때마다 내 편이 되어 주시고, 도전할 자신만마저 잃고 있는 상태였을 때 항상 내 속마음을 들어주셨다.

그러나 작년에 김 선생님이 많이 편찮으시고 이 세상을 떠나서 버렸다. 아직까지도 믿지가 쉬운 일이 아니지만 그때는 마음이 찢어질 만큼 너무나도 아팠다. 현실을 받아들이기가 이 정도 힘들지를 세상 몰랐다. 사실은 선생님은 나에게선 선생님보다도 "인생 스승이" 되었다. 선생님께서 한국어 공부뿐만 아니라 "인생 공부"를 많이 얻었던 것 같은 느낌이 들기도 한다. 스승과 제자, 선생과 학생, 이런 뜻 깊은 호칭의 뜻을 실제적으로 김 선생님 덕분에 깨달았던 것 같다. 그래도 한국 말 중에 "사람의 삶은 인연으로 시작해서 인연으로 끝난다"라는 말이 있듯이 선생님이 지금 내 곁에 없어도, 선생님과 보냈던 나날들이 내 마음속에서 사라지지 않고, 늘 영원히 존재할 것이다.

선생님 고생 많으셨습니다.

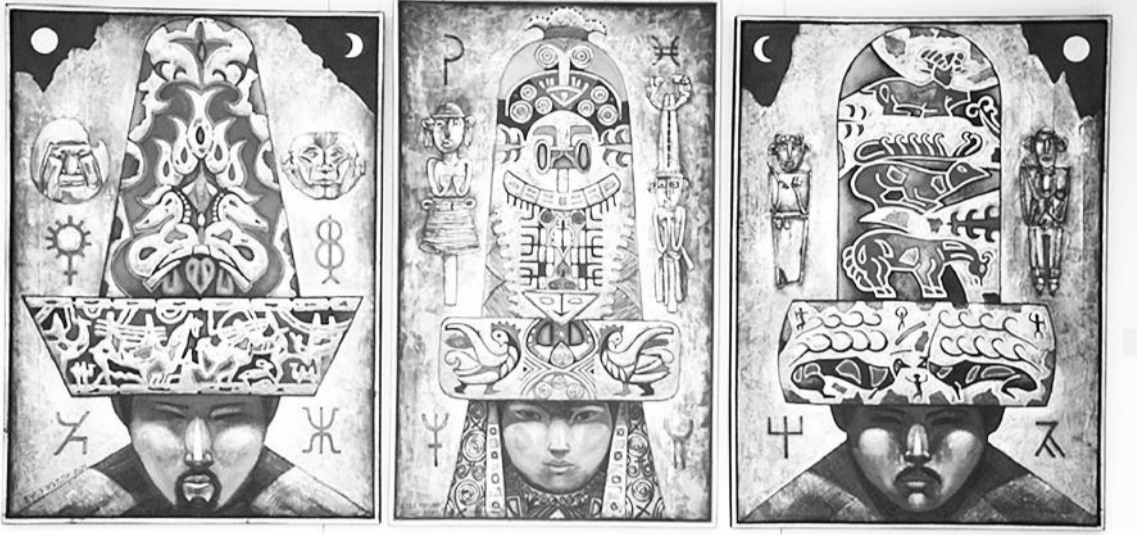
삼가 고인의 명복을 빕니다. 폭 쉬기를...

에르잔 비자노브 연구원

РУХАНИ
ЖАҢҒЫРУ

Цвети, мой Казахстан!

«Если мы хотим быть нацией со своим неповторимым местом на глобальной карте XXI века, нужно, чтобы мир узнал нас по культурным достижениям». В подтверждение этих слов Елбасы, в рамках государственной программы «Рухани жангыру», в честь 30-летия независимости Казахстана, в Государственном музее искусств РК им. А. Кастеева проходит выставка «Цвети, мой Казахстан».



Юбилейный год Независимости Казахстана дает возможность музеям и другим культурно-массовым учреждениям подвести предварительный итог, вспомнив о важных событиях и показав широкой общественности свои достижения за 30-летний период Независимости. Государственный музей искусств РК им. А. Кастеева, продолжая работу в рамках программы «Современная казахстанская культура в глобальном мире», первым среди художественных музеев открыл юбилейный год масштабной выставкой произведений изобразительного искусства художников со всех регионов Казахстана. Таким образом, выставка «Цвети, мой Казахстан», объединяющая творчество более 100 художников, стала особо значимым событием в художественной жизни страны. Она не только демонстрирует богатую палитру творческих поисков ведущих отечественных мастеров. Выставка стала прекрасной возможностью для того, чтобы рассмотреть современные арт-процессы через авторские работы конкретных художников, показать через творчество, что, находясь на глобальном перекрестке в самом сердце Евразии, Казахстан по-прежнему находится в центре исторических и текущих глобальных событий. Этот факт не оставляет равнодушным многих живописцев и скульпторов. В своих произведениях художники силой изобразительного слова размышляют о прошлом и будущем нашей республики.

Тамара ТИН

У этой замечательной выставки, богатой идеями художников, которые привезли сюда свои работы практически со всех уголков Казахстана, есть своя, надеюсь, неповторимая история. Почему – надеюсь на то, что эта история не повторится? Потому что она связана с борьбой за сердца посетителей. Нет-нет, не подумайте, что кто-то препятствовал продвижению работ художников на суд посетителя или строгого критика. И не в связи с запретным контентом по идеологическим или цензурным соображениям. Напротив, выставка по своей сути является пропагандой того, что мы называем не только национальным духом коренного народа Казахстана – казахов, но и тех ценностей, которыми дорожит многонациональный народ нашей страны в целом. Просто в связи с ограничениями, связанными с борьбой за здоровье казахстанцев, сразу после открытия, на котором было очень много посетителей офлайн, выставка закрыла свои двери и вынуждена была из-за введенных санитарных мер уйти в интернет-пространство. А потом, буквально в первые же часы после ослабления мер, музей вновь начал встречать у себя гостей, среди которых была и я. Дальше работа выставки, к радости ценителей искусства, шла уже в обычном режиме.

Честно скажу, что музей Ка-

стеева – настолько наполненное духовностью место, что никакими виртуальными участиями и культпоходами вне его стен непосредственное посещение не заменить. Здесь живет атмосфера, которую нельзя передать. Ее можно только впитать, а скорее даже – впитывать порциями, из посещения в посещение. Не случайно же, переступив порог музея однажды, хочется возвращаться и возвращаться сюда вновь. Эту особенность храма искусств подчеркивают многие постоянные посетители, говоря, что «кажется, будто в эти залы и солнечный свет устремляется по расписанию. А когда на улице мало солнечного света, в Кастеевке, пусть и в небольшом количестве, он все равно присутствует...». Знаю, что у многих здесь есть даже любимые картины, экспонаты, по которым они скучают, и приходят время от времени с ними «поздороваться».

Нынешние работы, отобранные на выставку «Цвети, мой Казахстан!», отличает многообразие как в выборе авторов техники исполнения, так и в раскрытии той или иной темы. Здесь воспеты и знаковые праздничные события казахского народа, и будни повторяющихся дней, и семейные ценности, и неповторимые картины природы из таких разных по своей красоте уголков родного Казахстана, что хочется воскликнуть: «Как постаралась природа! Как должны быть счастливы люди, имеющие возможность жить здесь, творить, созерцать Богом дан-

ную благодать!».

На выставке самые важные вехи периода Независимости нашли отражение в произведениях живописи, графики, скульптуры и стали значимыми в процессе «модернизации общественного сознания» на пути реализации программы «Рухани жангыру».

– К слову сказать, в рамках этой программы казахстанскими учеными-исследователями была проведена работа по созданию сакральной карты, на которой отмечены сотни духовных святынь, – рассказывает арт-менеджер музея Акбота Алимхожина. – Так вот, многие из этих объектов, обладающих исторической и рекреационной

значимостью, вдохновили на творческие поиски мастеров, участвующих в нынешней выставке. Посмотрите сами!

Осматривая полотна, находим подтверждение. Вот несколько известных работ Елены Тё, известной казахстанской художницы, чьи полотна побывали и в Корее, и во многих других уголках мира. Ее кисть узнаваема по обилию света, по позитивному настроению самого автора. Ее работы – радость, приглашение в путешествие по миру прекрасного, которое есть всюду, только остановись и оглянись вокруг. На нынешней выставке – приглашение в мир весны. Это Наурыз, это праздник, осмысление его значимости в мельчайших деталях. Если грусть – то светлая, с надеждой на более радостные дни, если радость – то в ней непременно есть причастие к созиданию, к неистребимому желанию своим личным присутствием нести в этот мир добро и радость. И картины Елены называются просто: «Наурыз», «Проводы», «Метафорический натюрморт», «Танец фарфоровых пиал». Кстати, ее работы вошли в фильм, посвященный Наурызу, полотна Елены Тё украшают стены многих компаний и офисов Алматы. Видимо, выбор не случаен – как известно, хорошее настроение только помогает в труде.

Если говорить о святынях, связанных с сакральными местами в Казахстане, то хочется остановиться у работ Т. Бактыгеря «Сарайшик сазы», М. Бекенова – «Ущелье Бургулюк», К. Косуакова – «У подножия казгурта», Г. Макарова – «Разговор о прошлом», М. Ведерникова – «Плато Ассы» и других.

Вновь открытые страницы истории, обнаруженные современными учеными в архивах Великобритании, Германии, Турции, России, Китая вдохновили

и художников на создание новых образов, которые сегодня вызывают неподдельный интерес у широкого круга зрительской аудитории. Ключевым моментом художественного повествования этих авторов стали образы батыров и народных героев, а также великие битвы, вошедшие в историческую летопись страны. Об этом повествуют графические листы Т. Умирбека «Бес Арыс», А. Балина «Анабакытты», М. Аманбаева «Великая степь». В поэзию новых будней погружены размышления художников Е. Палымбетова «Есик алды умит», З. Мухамеджан «Серуен», К. Кодекова «Ночная лирика», К. Аманжолова «Осмысление».

В работах многих из отечественных мастеров образ юности становится символом будущих поколений, которые своими свершениями сохраняют историю предков. Таковы работы живописцев: М. Хитахуновой «Восточные напевы», М. Аманбаева «Астана – центр Евразии», Г. Мырзашева «Скрипачка».

В работах же других известных отечественных мастеров первопричиной стал сам символ и не редко – государственная символика или сакральные знаки наших предков. Например, Р. Сапаралиева «Перед прыжком», К. Баймуханова «Рождение степи», М. Габдрахманова «Стремление», Н. Бубэ «Загадки древних культур» и другие, составляющие те ценности, которыми мы безмерно горды и что сегодня называется «преемственностью поколений». Опозитивированные образы, воспевающие красоту и щедрость родной природы и вместе с тем ставшие гармоничной частью народного быта, нашли отражение в полотнах тех отечественных мастеров, кто относит себя к продолжателям традиционных особенностей классической национальной живописной школы. Работы таких известных художников, как Р. Мугавеева, Н. Шилибаева, А. Уткина также представлены на выставке.

Самостоятельной тематической линией концепции выставки стала галерея портретов и образов наших современников – людей, чей вклад в развитие и сохранение истории имеет определенную значимость. Это портреты в исполнении Т. Кошербаева «Известный казахстанский художник З. Мухамеджан за работой», Р. Макажанова – «Автопортрет», М. Габдрахманова – «Зима», Л. Дроздовой – «Лики времени».

Каждая из ста работ ста казахстанских художников безусловно заслуживает того, чтобы о ней написать, поразмышлять, выразить благодарность за тот вклад, который внес в тему любви к родной стране каждый автор. Но, как говорится, счастлив тот, кому повезло увидеть это все богатство своими глазами. Не часто так много замечательных художников встречаются в одном месте. Особенно в нынешние времена.



Южная Корея планирует возобновить экскурсии на границу с КНДР

Министерство объединения Республики Корея планирует с 20 апреля возобновить экскурсии в пункт Пханмунджом на границе с КНДР, которые с 15 декабря прошлого года были приостановлены из-за угрозы распространения коронавируса, передает ежедневная газета *Edaily*.

По данным источника, южнокорейское Министерство по делам национального объединения в данный момент по согласованию ООН ведет работу по возобновлению программы экскурсий в пограничный пункт Пханмунджом, который расположен в 52 километрах от Сеула.

Представители Министерства объединения Республики Корея заявили, что решение о возобновлении данной экскурсионной программы было принято в связи с тем, что ситуация с коронавирусной инфекцией в стране постепенно стабилизируется и уже многие историко-культурные объекты и музеи восстановили прежний режим работы.

Напомним, что еще ранее, в 2019 году, программа экскурсий в пограничный пункт уже отменялась из-за угрозы распространения африканской чумы свиней, вспыхнувшей в то время в городе Пхаджу, расположенном в 23 километрах от Пханмунджома. Год спустя, в ноябре 2020 года, экскурсии возобновились, однако уже через месяц, в связи с введением правительством Республики Корея жестких карантинных мер, были вновь приостановлены.

Пханмунджом расположен на военно-демаркационной линии в центральной части демилитаризованной зоны между двумя государствами Корейского полуострова. В 1953 году именно здесь был подписан договор о прекращении огня, что послужило окончанием Корейской войны, начавшейся в 1950 году.



В КНДР готовятся к главному празднику

15 апреля Северная Корея отмечает главный национальный праздник страны – Тхэяндожоль (День Солнца) – по случаю 109-й годовщины со дня рождения основателя КНДР Ким Ир Сена.

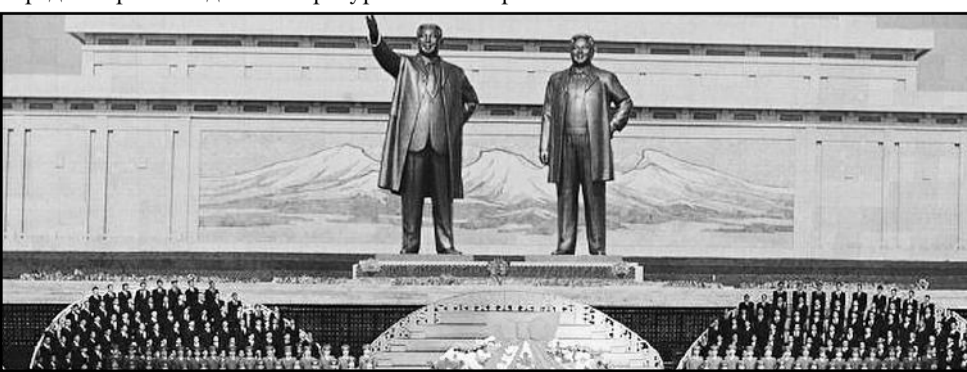
В прошлом году праздник проходил без традиционных массовых мероприятий из-за карантинных мер против распространения коронавируса. В этом же году северокорейцы еще в преддверии Дня Солнца проводят ряд многочисленных мероприятий, посвященных этому празднику.

Так, 12-го апреля центральная ежедневная газета КНДР «Родонг синмун» сообщила о том, что в прошлую пятницу, 9-го числа, начался кинофестиваль, приуроченный ко дню рождения вождя нации Ким Ир Сена. Открытие фестиваля состоялось в Пхеньянском международном киноцентре, в нем приняли участие главные деятели культуры и искусства страны. В рамках этого мероприятия сейчас в кинотеатрах Пхеньяна и других городов страны идет показ фильмов о жизни и деятельности основателя северокорейского государства.

Также северокорейский пропагандистский сайт «Эхо объединения» на днях опубликовал новость о том, что в прошлый четверг, 8-го апреля, в выставочном центре «Окрю» состоялось открытие выставки каллиграфии, посвященной 109-й годовщине со дня рождения Ким Ир Сена.

Помимо этого, в столице и во всех провинциях КНДР с 5 по 15 апреля проводятся национальные массовые спортивные соревнования по случаю празднования Дня Солнца. В различных спортивных состязаниях, таких как футбол, волейбол, настольный теннис и перетягивание каната, принимают участие как профессиональные спортсмены, так и любители среди рабочих и школьников.

Также 10 и 11 апреля в Доме культуры «4.25» прошел торжественный концерт в честь VI съезда секретарей ячеек Трудовой Партии Кореи, где выступили Оркестр Госсовета, Заслуженный госхор, и ведущие художественные коллективы страны исполнили такие произведения, как: «Наш государственный флаг», «Патриотический гимн», «У нас есть партия-мать», «Партии-матери обязан судьбой», «Слава Полководцу Ким Чен Ыну», – передает пропагандистский ресурс «Голос Кореи».



В Южной Корее самый низкий уровень рождаемости в мире



Согласно опубликованным данным ООН, суммарный коэффициент рождаемости в Южной Корее составляет 1,1. Известно, что по данному показателю Южная Корея замыкает рейтинг стран второй год подряд.

Между тем, в КНДР данный показатель составил 1,9, что позволило стране занять 119-е место в рейтинге.

По численности населения Южная Корея заняла 28-е место в мире с показателем 51,3 млн человек. Средний прирост населения составил 0,2%, что ниже среднего показателя по миру (1,1%).

В свою очередь Северная Корея занимает 56-е место в мире по численности населения (25,9 млн человек), а средние темпы прироста населения составляют 0,5%.

Доля детей в возрасте от 0 до 14 лет составляет 12,3%, что является самым низким показателем наравне с Японией. В КНДР данный показатель составил 19,8%. Среднемировой показатель составил 25,3%.

Между тем на людей в возрасте старше 65 лет в Южной Корее приходится 16,6% населения, что на 0,8% больше, чем годом ранее. По данному показателю Южная Корея занимает 42-е место в мире, а КНДР — 78-е место (9,6%).

Страной с самой высокой долей пожилого населения стала Япония (28,7%).

Что касается продолжительности жизни, то в КНДР средняя продолжительность жизни мужчин составляет 69 лет (122-е место в мире), а женщин — 76 лет (109-е место в мире). А в Южной Корее — 80 лет и 86 лет соответственно. Средняя продолжительность жизни мужчин в мире составляет 71 год, а женщин — 75 лет.

Награды за популяризацию ханбока



В понедельник, 12 апреля, в комплексе *Dongdaemun Design Plaza (DDP)* города Сеула прошла торжественная церемония награждения любителей ханбока благодарственными письмами от имени Министра культуры, спорта и туризма Республики Корея Хван Хи.

Церемония состоялась в рамках масштабного культурного мероприятия «Весенняя неделя культуры ханбок», которая проводится в период с 9 по 18 апреля. Благодарственные письма получили представители различных сфер деятельности, внесшие особый вклад в продвижение и популяризацию корейского традиционного костюма ханбок по всему миру. Среди них оказались певица Джэон Хё-сэонг, художница Шим Чан-янг, стилистка Чхе Гён-хва, член конгресса США Мэрилин Стрикленд и другие. Награды вручались первым заместителем Министра культуры, спорта и туризма Республики Корея О Ёнг-у и актрисой Квон Нара, являющейся почетным послом ханбока.

В своей поздравительной речи заместитель министра О Ёнг-у подчеркнул, что на сегодняшний день Министерство культуры, спорта и туризма Республики Корея прилагает большие усилия для дальнейшей популяризации корейского традиционного костюма ханбок в современной повседневной жизни и напомнил, что с марта этого года каждая последняя среда месяца объявлена Министерством «Днем ношения ханбока».

Видео с церемонии награждения будет опубликовано на YouTube-канале Центра продвижения ханбока при Агентстве продвижения культуры и дизайна декоративно-прикладного искусства Республики Корея.

Развитие трансплантологии на Востоке страны

Усть-Каменогорск входит в число городов республики, где возможны операции по трансплантологии. Это большой шаг вперед для медицины региона и Казахстана в целом. В настоящее время существуют технологии пересадки почек, печени, сердца, легких и поджелудочной железы. В Казахстане развиваются все эти направления. Но на всю страну мы имеем всего семь центров по пересадке органов, которые сосредоточены в Нур-Султане, Алматы, Актобе, Шымкенте и седьмой в Усть-Каменогорске.

– Наибольшей актуальностью пользуется трансплантация почек, – говорит заведующий операционным отделением Восточно-Казахстанского специализированного медицинского центра, региональный представитель республиканского координационного центра трансплантологии и высокотехнологичных медицинских услуг Сергей Белых (на фото). – Подготовительные работы по этой программе начались еще в 2017 году. Это решение принималось на государственном уровне и при значительной поддержке акима области Даниала Ахметова.

В целом же реализация проекта стала возможна при участии компании «Казцинк», которая помогла с приобретением современного дорогостоящего оборудования. Без этой аппаратуры едва ли можно было бы говорить о дальнейшем развитии. Было закуплено наркозно-дыхательное лабораторное оборудование, недостающий хирургический и микрососудистый инструментарий, электрокоагуляторы, операционные столы и светильники (лампы) и многое другое.

Оборудование не простаивает на складе, а используется в повседневной работе, потому что центр оказывает 97 процентов экстренной помощи в Усть-

Каменогорске, работает 24/7. Большая часть аппаратуры сосредоточена в отделении урологии, где только в 2018 году после реконструкции оперблока проведено 780 операций! Там же расположен обучающий класс.

В центре прошли пока только несколько операций по трансплантации. Сначала провели мастер-класс, которым руководил экс-министр здравоохранения Казахстана, доктор медицинских наук, профессор Жаксылык Доскалиев.

В 2019 году работа центра была временно приостановлена из-за административных решений по получению разрешения на продолжение операций в регионе. Однако пациенты уже были наслышаны о том, что им не нужно ехать в другие города и страны.

На сегодняшний день свыше 200 человек по региону нуждаются в трансплантации почки, около 2000 человек – в Казахстане.

Часть анализов, которые сопровождают трансплантацию органов, делаются пока только в Нур-Султане и Алматы, поэтому надо транспортировать их туда. Все это возможно организовать на местах. Большая часть лабораторного оборудования есть, просто нужно завершить его отладку и введение в эксплуатацию.



Мировые тенденции в медицине – это малоинвазивные вмешательства, то есть операции без разрезов по эндоскопическим технологиям. Соответственно этому нужно учить как молодых хирургов, так и опытных врачей.

– У нас есть возможность отрабатывать как отдельные хирургические приемы, так и целые операции в режиме виртуальной реальности, – рассказывает С. Белых. – Эти симуляторы передают полноту тактильных ощущений, сопротивление тканей в момент разреза или проведения иглы. Образно говоря, как летчиков сейчас учат летать на симуляторах, чтобы не жечь тонны топлива, так и в медицине отрабатывают практические навыки без риска для жизни пациента.

Стоит отметить и кристальную чистоту в помещениях. Через специаль-

ные фильтры подается очищенный воздух в операционные. Есть планы по сотрудничеству с Государственным медицинским университетом Семей, выпускники которого проходят практику на базе центра.

Врачи центра проходят стажировку и за рубежом. Так, в 2018 году нейрохирурги ВКО посещали Великобританию. Все, чему они научились, было внедрено на месте. С 2012 года налажено сотрудничество с ведущим хирургом-эндоскопистом, урологом, профессором Давидом Николаишвили из Грузии. Все это, безусловно, поднимает уровень медицины в регионе. В перспективе в планах центра – оснастить операционные портативными аппаратами УЗИ, обновить видеэндоскопические стойки, электрохирургические блоки и др.



РУХАНИ
ЖАНҒЫРУ

Посвящение домбре

Юбилейный онлайн-вечер в память об известных казахстанских музыкантах в рамках программы Рухани жангыру прошёл в Усть-Каменогорске. Мероприятие «Домбра – культурное наследие» организовали и провели сотрудники областного архитектурно-этнографического и природно-ландшафтного музея-заповедника, подготовив увлекательную мини-передачу о музыке.

– Мы рассказали о выдающихся артистах суверенного Казахстана, которые оставили богатое творческое наследие, – отметила старший научный сотрудник отдела казахской этнографии музея-заповедника Алмагуль Кенжина. – Встреча состоялась в казахской юрте, с накрытым дастраханом, что ещё больше подчеркнуло национальный колорит. Лауреат международных музыкальных конкурсов дом-

брист Ерасыл Ренатов исполнил произведение казахских композиторов.

Вечер был посвящен двум артистам, которые бы в этом году отметили свои юбилеи – 75-летие Каршыгы Ахмедьярова и 85-летие Рысбая Габдиева.

Так, казахский композитор, кюйши, домбрист, народный артист РК Каршыга Ахмедьяров родился 25 марта 1946 года в Атырауской области. В 1965 году он поступил на подготовительные кур-

сы Государственной консерватории им. Курмангазы и параллельно работал в оркестре народных инструментов им. Курмангазы. С 1977 года совмещал работу в оркестре и преподавательскую деятельность. Затем прошёл стажировку в Московской консерватории по курсу дирижирования. С 1988 работал в оркестре народных инструментов им. Курмангазы дирижером, солистом, концертмейстером группы домбристов. К. Ахмедьяров – Заслуженный артист КазССР, лауреат Госпремии РК, профессор КНК им. Курмангазы, заведующий кафедрой «Домбра». Награждён орденом «Парасат». Он автор нескольких книг и методических пособий для студентов.

– Каршыгу Ахмедьярова по праву считали музыкантом-универсалом, ведь он совмещал в себе таланты дирижера, исследователя, композитора, кюйши, исполнителя, – подчеркивает Алмагуль Кенжина. – Он был мастером, который своим искусством показал величие казахской культуры всему миру. А также внёс значительный вклад в воспитание молодого поколения, в формирование национального сознания.

Также участники онлайн-встречи отдали дань памяти Народному артисту Казахстана, деятелю культуры РК, Почётному гражданину Атырауской

области, профессору, домбристу, дирижёру Рысбаю Габдиеву.

По мнению почитателей таланта музыканта, Рысбай Габдиев был поистине народным артистом, который оставил неизгладимый след в истории культуры Казахстана. Он прославился не только как талантливый домбрист, но и как умелый организатор, сплотивший не один творческий коллектив, в том числе оркестр народных инструментов имени Дины Нурпеисовой, который побывал во многих зарубежных странах, прославив казахскую музыку.

В ходе мероприятия много говорилось об истории казахских народных инструментов, в частности домбры, которая по праву считается национальным достоянием. Ещё Первый Президент Казахстана – Елбасы Нурсултан Назарбаев говорил, что домбра – паспорт и бренд казаха, его неповторимый облик. Издревле казахи хранили домбру в почётном месте, а кюйши были желанными гостями на любом празднике, народ возносил их. Это благородное дело продолжается и по сию пору. Неслучайно в Казахстане уже несколько лет отмечается Национальный день домбры, который отмечается в первое воскресенье июля, чтобы ещё больше подчеркнуть высокий статус народного музыкального инструмента кочевников.



Русско-корейский словарь

Нет, мне холодно, не открывайте окно.
 Конечно, откройте, пожалуйста, окно.
 Закройте/откройте, пожалуйста, окно/дверь.
 Скажите, пожалуйста, который час?
 Сейчас ...
 — пять часов
 — без четверти два
 — половина седьмого
 Пожалуйста, дайте мне ...
 Вы можете дать мне их номер телефона и адрес?
 Сожалею, но не могу.
 Да, конечно, записывайте.
 Сожалею, но у меня нет ни их адреса, ни телефона.
 Где я могу найти ...?

아니요, 제가 추워서요. 창문을 열지 마십시오.
a-ni-ё, че-га чу-во-со-ё. чанъ-му-ныль ёль-чжи ма-сип-си-о

그럼요. 창문을 여셔도 됩니다.
кы-ро-мё. чанъ-му-ныль ё-сё-до твем-ни-да

창문을/문을 닫아/열어 주십시오.
чанъ-му-ныль/му-ныль та-да/ё-ро чу-сип-си-о

몇 시입니까?
мёт-си им-ни-кка

지금은...
чи-гы-мын
 — 다섯 시입니다.
та-со-сси им-ни-да
 — 두 시 십오 분 전입니다/한 시 사십오 분입니다.
ту-си сиб-о-бун чжон-им-ни-да/ хан-си са-сиб-о-бун им-ни-да
 — 여섯 시 반입니다.
ё-сос-си бан им-ни-да

저에게을/를 주 세요.
чо-э-гэыль/рыль чу-сэ-ё

그분들의 전화번호와 주소를 주실 수 있나요?
кы-бун-ды-рый чон-хва бон-о-ва чу-со-рыль чу-силь-су ин-на-ё

죄송합니다만 안 됩니다.
чве-сонъ-хам-ни-да-ман ан-твем-ни-да

네, 그럼요. 적으세요.
нэ, кы-ро-мё. чо-гы-се-ё

죄송합니다만 제게는 그분들의 전화번호와 주소가 없습니다.
чве-сонъ-хам-ни-да-ман че-ге-нын кы-бун-ды-рый чон-хва бон-о-ва чу-со-га оп-сым-ни-да

... 을 어디에서 찾을 수 있습니까?
 ... ыль о-ди-э-со ча-чжыль су ис-сым-ни-кка

Вопросы

Кто?
 Кто он?
 Кто там?
 Что?

누구입니까?
ну-гу-им-ни-кка

이분은 누구니까?
и-бу-ни ну-гу им-ни-кка

저기 누구십니까?
ко-ги ну-гу им-ни-кка

무엇입니까?
му-о-сим-ни-кка

Что это такое?
 Чем я могу вам помочь?
 Что случилось?
 Что вы сказали?
 Что вы думаете?
 Что бы вы хотели?
 Где (находится)?
 Где Вы живете?
 Куда?
 Куда вы идете?
 Когда?
 Когда вы приехали?
 Когда вы уезжаете?
 Сколько вы собираетесь пробыть здесь?
 Как?
 Как пройти ...?
 Откуда?
 Откуда вы?
 Почему?
 Какой (-ая)?
 Который (-ая)?
 В каком номере Вы остановились?
 Сколько?
 Сколько это стоит?
 Чей (чье, чья) это ...?
 Давайте ...

이것은 무엇입니까?
о-го-сын му-о-щим-ни-кка

무엇을 도와드릴까요?
му-о-сылъ то-ва ты-риль-кка-ё

무슨 일입니까?
му-сын и-рим-ни-кка

뭐라고 하셨습니까?
муо ма-рам-ни-кка

뭐라고 생각하십니까?
муо сэнг-га-кхам-ни-кка

무엇을 하고 싶으십니까?
 어디입니까? (어디에 있습니까?)
о-ди им-ни-кка (о-ди-э ис-сым-ни-кка)

어디에 살고 있습니까?
о-ди-э саль-го ит-сым-ни-кка

어디로?
о-ди-ро

어디로 가십니까?
о-ди-ро кам-ни-кка

언제?
он-чже

언제 왔습니까?
он-чже уас-сым-ни-кка

언제 떠나십니까?
он-чже тто-нас-сим-ни-кка

얼마동안 여기에 계실겁니까?
оль-ма тонъ-ан ё-ги-э ге-сим-ни-кка

어떻게?
о-то-ке

어떻게...까지 갑니까?
о-тто-ке ... кка-чжи кам-ни-кка

어디에서?
о-ди-э-со

어디에서 왔습니까?
о-ди-э-со уас-сым-ни-кка

왜?
уэ

어떤?
о-ттон

...한?
...хан

어떤 방에 머무르셨습니까?
о-ттон банъ-э мо-му-ры-сёс-сым-ни-кка

얼마입니까?
оль-ма-им-ни-кка

그것은 얼마입니까?
кы-го-сын оль-ма-им-ни-кка

그것은 누구 것입니까?
кы-го-сын ну-гу ко-сим-ни-кка

... 주십시오
 ... чу-сип-си-о

Приглашаем на кулинарные курсы!

С 5 марта 2021 года в Корейском культурном центре Посольства Республики Корея стартует онлайн-кулинарный курс по приготовлению блюд корейской кухни в рамках весеннего учебного семестра в этом году. В данном семестре курс будет состоять из 10-ти уроков и все желающие попрактикуются в приготовлении блюд корейской кухни смогут просмотреть уроки через онлайн-платформу Youtube.

Кулинарные уроки будут проводиться 1 раз в неделю, с 5 марта по 6 мая 2021 года, продолжительностью 15–20 минут. Обучающее видео будет предварительно записываться и затем загружаться на платформу Youtube для того, чтобы все желающие могли просмотреть уроки в любое время и в любом месте.

Каждый месяц уроки будут проводиться согласно определенной тематике: март – блюда на день рождения, апрель – корейский панчхан (закуски и салаты), май – корейские чиге (супы).

В марте праздничный стол в честь дня рождения будет представлен в виде супа из морских водорослей «Миёккук» и роллов «Муссам», тушеных ребер «Кальбичим», рисового пирога «Тток кейк» и картофельных оладьев «Камджачон».

В апреле будут представлены корейские панчханы (закуски и салаты): «Шигымчи намумль» и «Кхон намумль» (шинат и ростки бобов), «Эхобак намумль» и «Омукпоккым» (закуска из кабачков и рыбные палочки), «Мусэнче» и «Посотпоккым» (нашинкованная редька дайкон и жареные грибы), «Янгпха джаначи» и «Кёлькварю поккым» (маринованный лук и жареные орехи).

В мае будут представлены супы «Кимчи чиге» и «Сундубу чиге».

Корейский культурный центр надеется, что, освоив навыки приготовления корейских блюд из нового кулинарного курса, казахстанцы смогут самостоятельно накрыть стол в корейском стиле.

В связи с тем, что в г. Нур-Султане, где находится Корейский культурный центр, сложно найти ингредиенты для приготовления корейских блюд, на данном курсе будут использованы альтернативные ингредиенты. В этом семестре г-н Юн Дэгван, профессиональный шеф-повар из резиденции Посла Республики Корея, покажет, как готовить корейские блюда с использованием местных продуктов, доступных в Казахстане.

Корейский культурный центр приглашает всех желающих познакомиться с различными корейскими блюдами, которые легки в приготовлении, и почувствовать Корею через традиционную кухню, являющуюся большой частью корейской культуры.

Ли Херан, директор Корейского культурного центра Посольства Республики Корея, отметила: «Я надеюсь, что вы легко приготовите и насладитесь блюдами корейской кухни с помощью нашего кулинарного онлайн-курса, проводимого уже второй год подряд, и тем самым сможете почувствовать корейскую культуру. Желаю также, чтобы корейская еда принесла вам здоровья и счастья и чтобы вы, освоив данный курс, смогли самостоятельно накрыть свой корейский стол».



Подписывайте своих родных, близких, друзей,
сослуживцев на канал

«Видеознциклопедия коре сарам» (ВЗКС)

в YouTube и узнаете много интересного и полезного!
Обновление контента ежедневное и на разные темы.

ВНИМАНИЕ!

Началась подписка на газету «Коре ильбо» на 2021 год

Срок	Стоимость	
	город	регион (село)
1 мес.	562,51	581,13
2 мес.	1125,02	1162,26
3 мес.	1687,53	1743,39
4 мес.	2250,04	2324,52
5 мес.	2812,55	2905,65
6 мес.	3375,06	3486,78
7 мес.	3937,57	4067,91
8 мес.	4500,08	4649,04
9 мес.	5062,59	5230,17
10 мес.	5625,1	5811,30
11 мес.	6187,61	6392,43
12 мес.	6750,12	6973,56

Уважаемые читатели!

В редакции газеты «Коре ильбо»
сменился телефон.

Новый номер редакции: +7 727 236 07 14

Главного редактора: +7 727 236 09 27

Мы строим новый
Корейский полуостров

REC

Консультативный совет по демократическому
и мирному объединению Кореи

Конкурс Видеоблогов “Мирное объединение”

2021.04.04-05.17

Тема конкурса

“Мирное объединение в повседневную жизнь”

- Мирное единение в жизни
- Демилитаризованная зона (ДМЗ) и мир
- Основные моменты в межкорейских отношениях и др.

* Примеры: Декларации Панмузжона (27.04.2018),
Пхеньянского совместное заявление (19.09.2018),
Отборочный турнир Чемпионата мира 2022
между Южной и Северной Кореей и т.д.

Участие на конкурсе

- “Все желающие со знанием корейского языка”
- Отправка видео-файла на электронную почту
(с названием и кратким описанием): almatykim67@gmail.com

Формат отправленного файла

- Регламент видео-файла : 3-5 минут / 1920 * 1080(HD) pixel
- Выбирайте файлов между типами avi или mp4 (MKV файл нельзя использовать)
- Работа победителя будет размещена на YouTube
«Консультативного совета демократического и мирного объединения»

Внимание!!!

- В соответствии с целью конкурса, содержание видео должно быть ориентировано на «повседневную жизнь».
- Поскольку видео создано на основе повседневной жизни, лучше сосредоточиться на «естественной атмосфере», а не на «высоком качестве».
- Представление определенных корпораций/институтов/организаций и бизнес-акции не принимаются.

Казахстанский филиал

Организатор Консультативного совета по демократическому миру и объединению

Награда Объявление награды - 09.07.2021

Название	Количество	Призовые деньги
1-е место	1	1,300 \$
2-е место	3	850 \$
3-е место	5	600 \$
4-е место	10	250 \$

※ Некоторые награды могут быть изменены

※ Прием и запрос

- Tel : +7 701 755 9759

- E-mail : almatykim67@gmail.com



Консультативный совет по демократическому
и мирному объединению



В продаже комплект из 3 книг:
«Объединение Кореи неизбежно»
 Автор: доктор исторических наук, профессор Герман Ким
 Цена: 4 500 тг.
 Обращаться в Корейский дом по адресу:
 Алматы, ул. Гоголя, 2, тел: +7 727 2360895

Собственник
ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
 Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты: Тамара ФАЗЫЛОВА Юлия НАМ	Редактор корейской части НАМ Ген Дя Корректор Елена ПЛОШАЙ Бухгалтерия Гульдана КЕНЕСХАНКЫЗЫ
--	---

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
 Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
 Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болташак»,
 г. Алматы, ул. Мукашова, 223 «б»
 Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

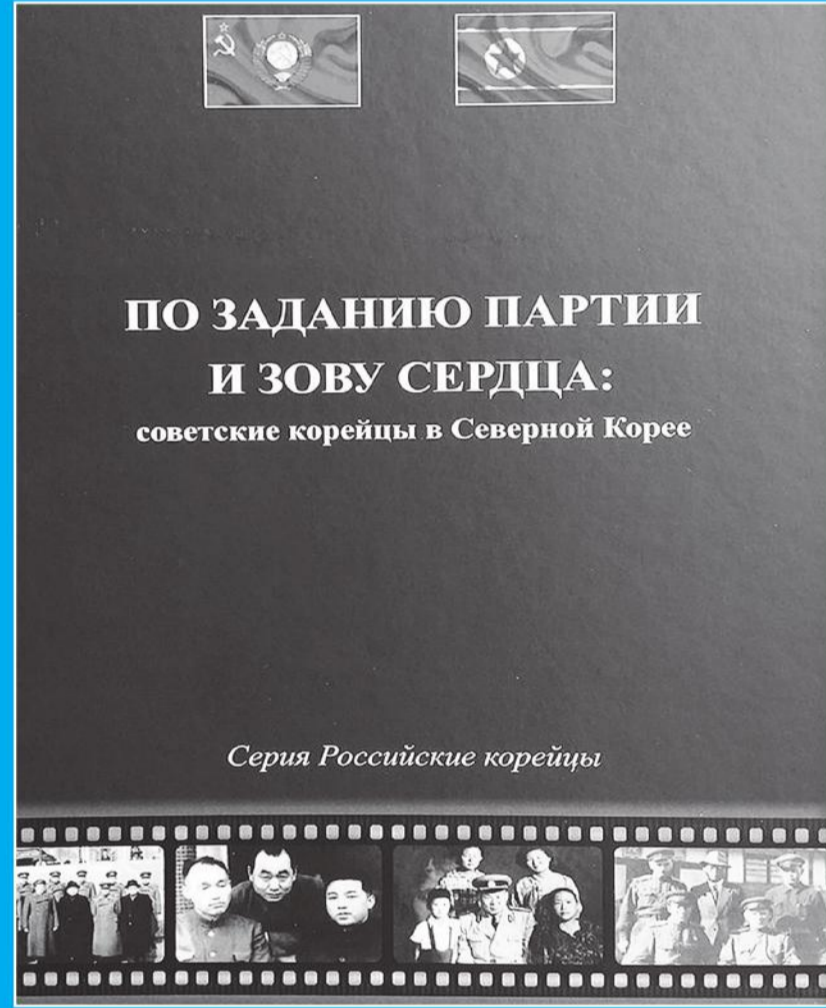
Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.
 Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

www.koreans.kz

Самые последние новости о жизни корейской диаспоры Казахстана, стран СНГ, Корейского полуострова.
 Эксклюзивные материалы, актуальная информация, интервью с интересными людьми.
БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!

РАСПРОДАЖА

Продается рис гендэ – 300 тг/кг. Алматы. Тел: +7 708 250 30 52



**ПО ЗАДАНИЮ ПАРТИИ
 И ЗОВУ СЕРДЦА:
 советские корейцы в Северной Корее**

Серия Российские корейцы

В продаже книга
**«По заданию партии и зову сердца:
 советские корейцы в Северной Корее»**
 Под редакцией доктора исторических наук, профессора Кима Г.Н.
 Цена: 3000 тг.
 Обращаться в Корейский дом по адресу:
 Алматы, ул. Гоголя, 2, тел: +7 727 236 08 95

NAVIEN

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР в КАЗАХСТАНЕ №1
 ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в КОРЕЕ
 КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²**

**ГАРАНТИЯ
 СЕРВИС
 КАЧЕСТВО**

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVNIEN

Магазин и склад:
 г. Алматы, ул. Чаплина
 (уг. ул. Халиуллина), д. 71/66
 Тел. раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83

Сервисный центр по ремонту и установке
 на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
 (ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
 silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz



на Талгар
 Талгарская развязка
 на Саяхат
 на Халиуллина
 на Москва

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVNIEN

Магазин:
 г. Алматы
 мкр. Жетысу-1, д. 47
 Тел. раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45

Сервисный центр по ремонту и установке
 на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
 (ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
 silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz



ул. Шалгинова
 пр. Абая
 ул. Домостроительная
 ул. Момышты